

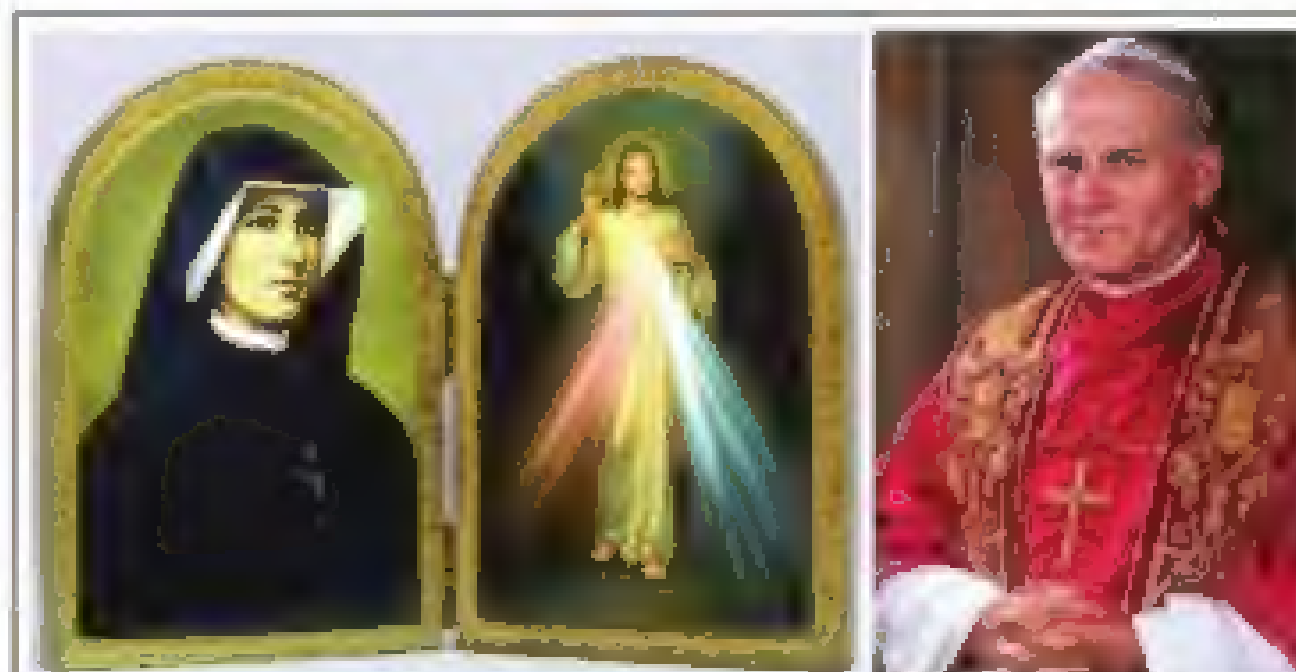


Teléfono: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Diarazon April 13, 2011 - Edición 5 Vol. 1549 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax: 5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

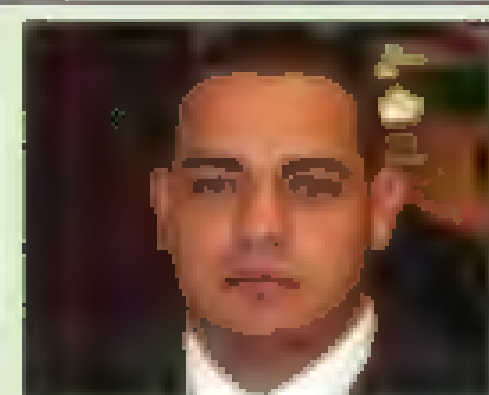


Fiesta Divina Misericordia  
Beatificación

Papa Juan Pablo II  
1 Mei 2011

**E tsunami di medidanan di gobierno di AVP ta sigui dimes y drastico contra nos pueblo:**

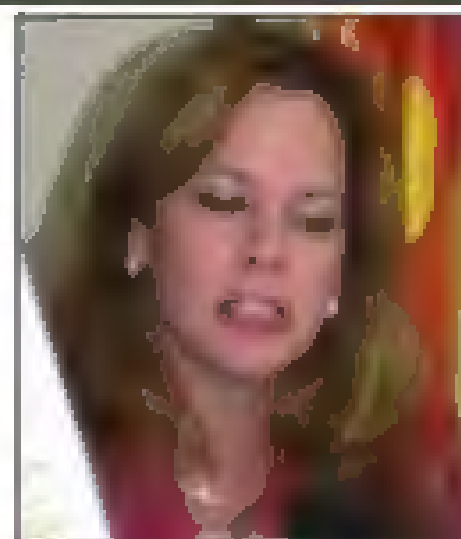
## **UN BIAHA MAS GABINETE EMAN TA APROBA PA AUMENTA PRIJS DI GASOLINE DRASTICAMENTE!**



**Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes ta carga idea di poder**

**NOS NO MESTER MAS KLINKER BUNITA, NI TRAM DEN CAYA, PERO MESTER INVERTI DEN ENSEÑANZA**

Ley pa enseñanza avanza a wordo acepta  
unanimamente



**CHOLLER GARA TA HORTA, A KEDA MAL SIRBI**



Na April 2009 nan tabata tin solucion.... Na April 2011: ha hahahahah

**Cu 40 coordinador nunca Michelle por baha prijs di gasolin!!!!**

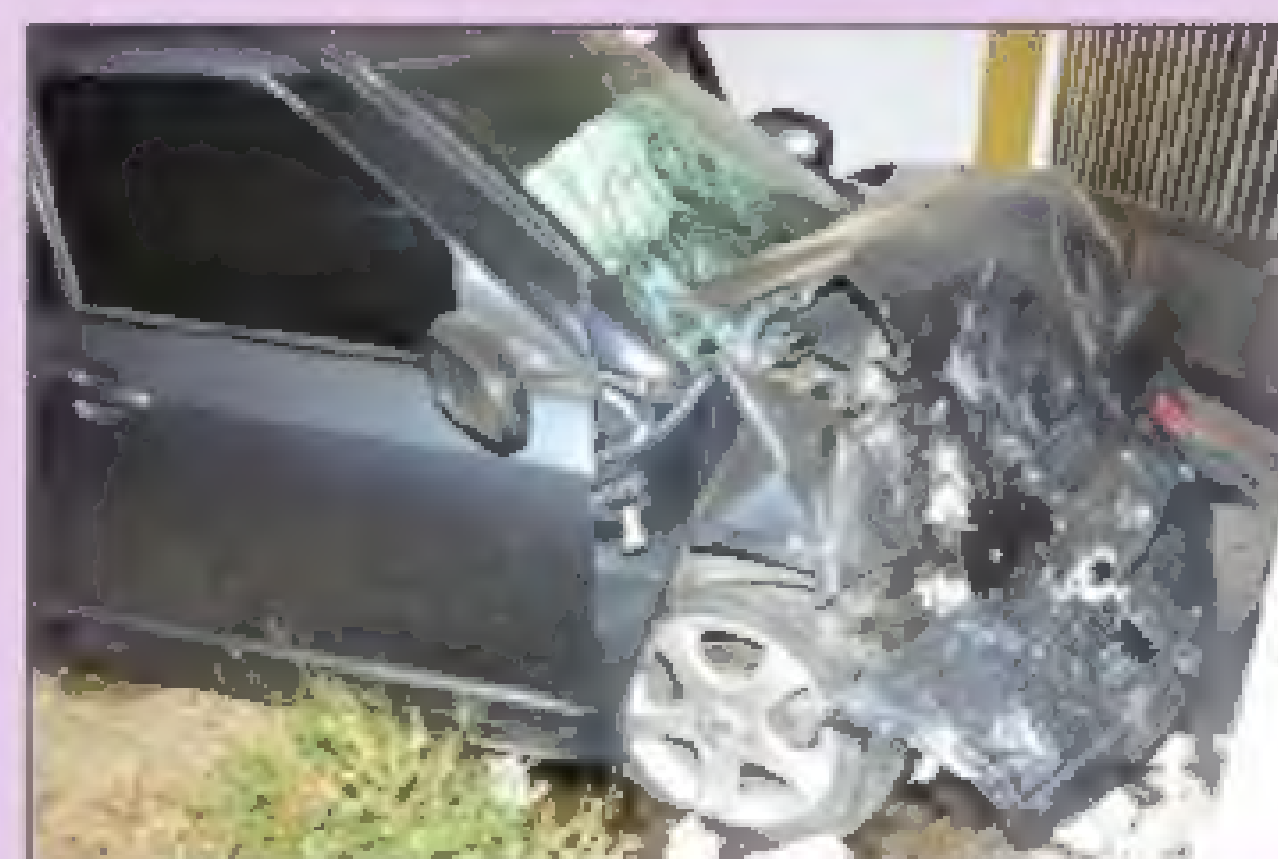
Mihor Michelle cu su 40-nan keda traha y parti Brownies cu Cookies!!!!



**MEP TA LAMENTA CU BABA HERDE A PERDE CABEZ DEN PARLAMENTO**



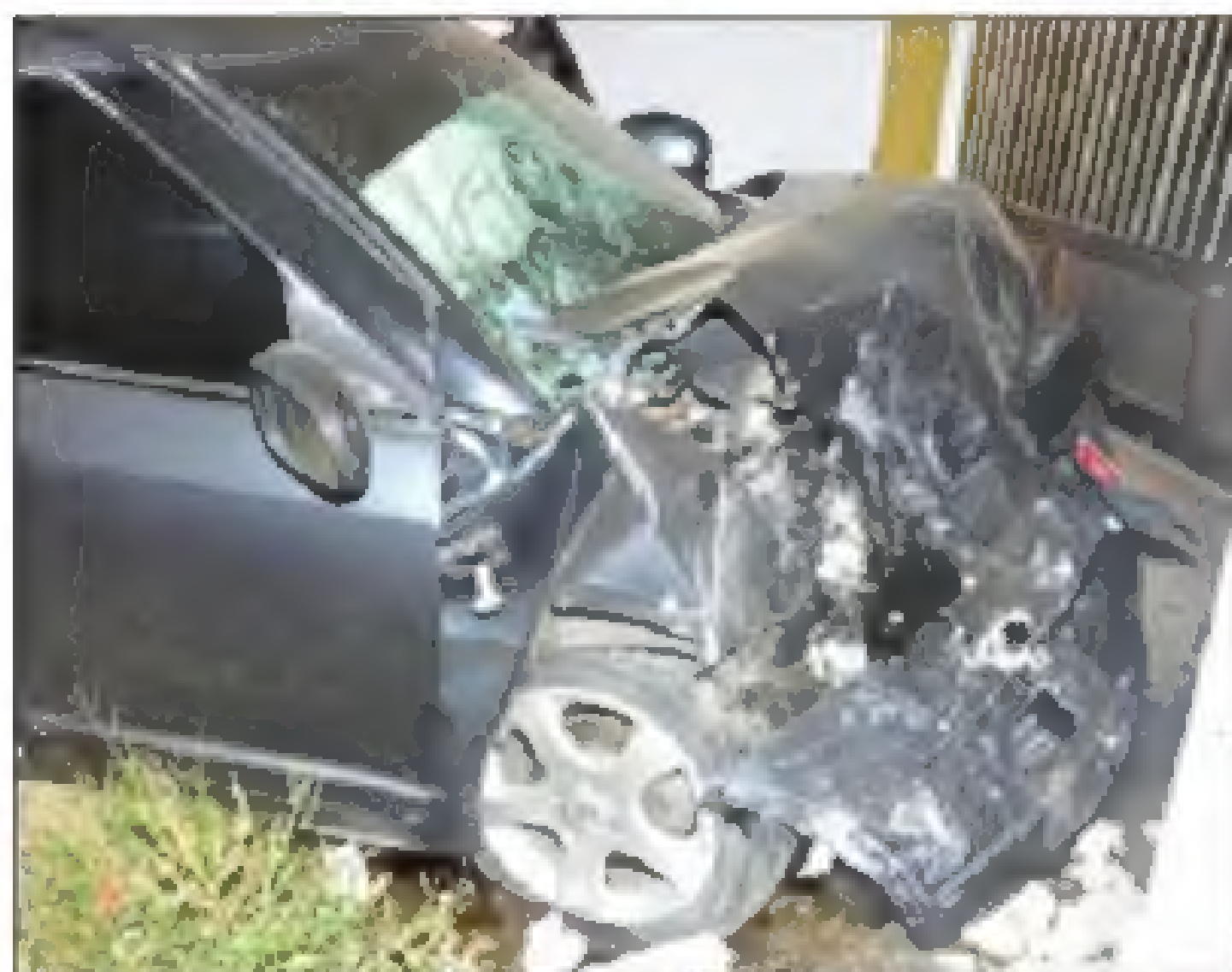
**Dama a bay pega cu su Suzuki den cura di cas**





Na Pavia:

## Dama a bay pega cu su Suzuki den cura di cas



STA. CRUZ -- Diamars den oranan di anochi den bocht di Pavia a sosode un accidente basta fuerte caminda un Suzuki Swift maneha pa un dama a bay pega den un cura di cas. El'a dal su cabez riba a windshield keda herida. Di biaha a despacha tanto polis, ambulance y materialwagen cu urgencia pa e sitio. Na yegada di e prome patruya, nan a topa

cu e Suzuki Swift completamente destrui parti dilanti. E dama chauffeur mes tabata benta den auto na sanger, despues di a dal su cabez na e windshield debi na impacto fuerte. Den e accidente aki solamente un auto envolvi. Probablemente e chauffeur lo a perde control na stuur den e bocht y dal den cura di e cas di Pavia 17.

Na April 2009 nan tabata tin solucion.... Na April 2011: ha hahahahahah

## Cu 40 coordinador nunca Michelle por baha prijs di gasolin!!!!

Mihor Michelle cu su 40-nan keda traha y parti Brownies cu Cookies!!!!

STA. CRUZ -- Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta bisa cu "Vocero" di asuntonan di economia tin no menos cu 40 coordinador ariba su payroll.

Tin algun lista na caminda pa Solo di Pueblo cu mester a yega ayeranchi, pero pa un of otro obstaculo no a logra yega. Sinembargo Michelle Winklaar, kende mas bien ta Vocero di asuntonan di Economia, pasobra e Minister mes ta sra. Alice van Romondt, a anuncia cu no por elimina accijs ariba gasolin, pasobra lo afecta e presupuesto di gobierno. E pregunta ta: Dicon a Vocero aki tin 40 coordinador ariba su payroll? E mes no ta haya esaki un cantidad astronomico? Di berde mes cu mester asina



tanto campañador den oficina? Nos ta di opinion cu si Gobierno elimina tur e patronahe politico di coordinadornan, nan tin

por lo menos 20 miyon florin pa aña pa reduci prijs di gasolin of por lo menos absorbe. Lo ta bon pa a Vocero por manda un comunicado y splica pueblo ta dicon el'a pusha asina tanto hende den su oficina. Acaso tur a traha Brownies cu Cookies ??? Unda e Brownies a keda ?? E Vocero tin basta dia sin modela rond sea ta chapi cura di school, ta piki yerba of ta parti Brownies.



# Take a Pic and Fly Free!!!

**Pa Participa:**

1. Sapa un potret cu Tema Viajeamento.
2. Post e riba Tlara air su Company facebook page.
3. Y cu bo ta pa participa den e Campaña di Take a Pic and Fly Free!!

**21 April nos lo ta Anunciando e Ganadornan**

Campaña valido te cu 21 April 2011

Pa mas information bishita nos facebook page of [www.tlara-air.com](http://www.tlara-air.com) y click riba facebook icon



## Danki pa vota pa Partido di medida DIMES!

Tempo di gobierno di MEP ■ prijs pa un bari di crudo a yega \$ 150 y ■ prijs di gasolin a yega na 2 florin. Awor cu e prijs di un bari ta \$ 107 e prijs di gasolin ta na 2,35 florin, asina ta djs hala faha mara pasobra ainda e ta bay sigui subi. Ademas di gasolin hunta di directiva di Utilities, esta Frank Hoeverstsz y Freddy

Rafini a duna WEB y ELMAR opdracht caba pa hisa BRANDSTOFCLAUSULE asina ■ prijs pa bari di crudo subi, asina ta: no yora mes. Aruba a vota pa wak na TV y lesa den corant con MIKE and MIKE ta bin siña pueblo con pa spaar awa y coriente. Danki pa vota AVP. Partido di MEDIDA.

## CHOLLER GARA TA HORTA, A KEDA MAL SIRBI

STA. CRUZ -- Ayera den oranan di marduga un conocido choller pa polis a dicidi pa drenta horta den Ban Ban Cafe den Belgiëstraat. El'a hasi uso di un trapi y kibra un bentana pa por a drenta den e lugar.

El'a trata di bay cu e caña di placa completo pero no a tene cuenta cu e lugar tin alarma. Na momento cu e alarma a bay on, el'a bay den panico y aki ta unda ■ doñonan a logra bin gar'e den ■ lugar. Asina mes el'a bringa cu ■ Chinesnan paden y a purba huy, pero el'a



lubida cu ■ ta riba e segundo piso di ■ lugar y ■ sali bula for di bentana, cay abao y lesiona su curpa bastante. E tabata sangra mas hopi. Asina mes un biaha mas el'a purba di huy pero a cay y keda mey mey di caminda, kehando di dolornan fuerte. Polis ■ tuma datonan di e sucedido y ambulance a presenta na e sitio y ■ hiba ■ intruso aki pa hospital.

## Aumento den prijs di productonan petrolero

STA. CRUZ -- Entrante awe diarazon 13 di April 2011 lo tin un cambio den prijs di diferente product petrolero.

E prijs nobo pa gasolin unleaded-premium lo ta 235,8 cent pa liter, un aumento di 19,1 cent. E prijs di diesel LS lo ta 210,2 cent pa liter, un aumento di 12,1 cent pa liter. Pa loke ta prijs

di kerosin esaki lo bira 208,2 cent pa liter cu ■ representa un aumento di 14,7 cent pa liter. Minister di Asunto Economico, Cultura y Asunto Social ta informa cu ta mantene ■ reduccion di tarifican di acciys cu a ser haci pa absorba ■ aumento di prijs di e periodo Mei 2007. E prijsnan nobo ta inclui e suma di bbo.

## Caso di violacion den Golfweg

STA. CRUZ -- Asistencia di polis ■ wordo pidi dialuna 12:24, den Golfweg, unda un muher tabata grita cu nan a viol'e. Ora cu polisnan a yega na e sitio, nan a topa un muher riba vloer ■■ panty y bh bisti. Departamento di KZP ■ bin na ■ sitio y a haci e investigacion. E muher ■ cuminsa grita y despues a bay for di tino. Un rato despues, el'a lanta y a mira un auto corra ta wordo getakel for di ■ lugar. El'a grita polis cu ta ■ hendenan den ■ auto ■ viol'e. Polis a hibe Poli pa tratamiento, pero e no tabata kier pa dokter atende y a lanta bay. El'a bisa cu e mes ■ bay cerca su violador, como cu e conoce. Tampoco e kier a duna keho. Ora cu el'a calma, el'a duna polisnan su nomber y nan a hibe na cas di su mama.

## Ladron a bin cumpra pan y a bay cu tas

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi dialuna pa 1:32, na altura di WEMA Ponton, unda un truck chikito di snack ta para. Eynan polis ■ haya e prome informacion cu lo tabatin un atraco riba e doño, pero a resulta despues cu ta trata di un ladronia. Polis a papia cu ■ doño G.B.C. naci na Colombia di 34 aña, kende a bisa polis cu el'a pone ■ tas riba e garoshi, durante ■■ e tabata haci limpieza. Un homber a bin cumpra un pan y ora ■■ el'a bay, el' coy e tas di e doño y ■ bay cune. El'a bisa cu ■ homber ■ drenta auto y a bay cu su tas, den cual ■ tabatin 500 florin. E no a mira number di e auto. El'a duna keho, y investigacion ta tumando lugar.



**LIONS CLUB OF ARUBA**

Proudly invites the Aruban Community  
for the 4th Annual

**Fabulous Doorprizes**

**For info & tickets call 592-0868**

*Orangeba*

**OREO & TSUNAMI**

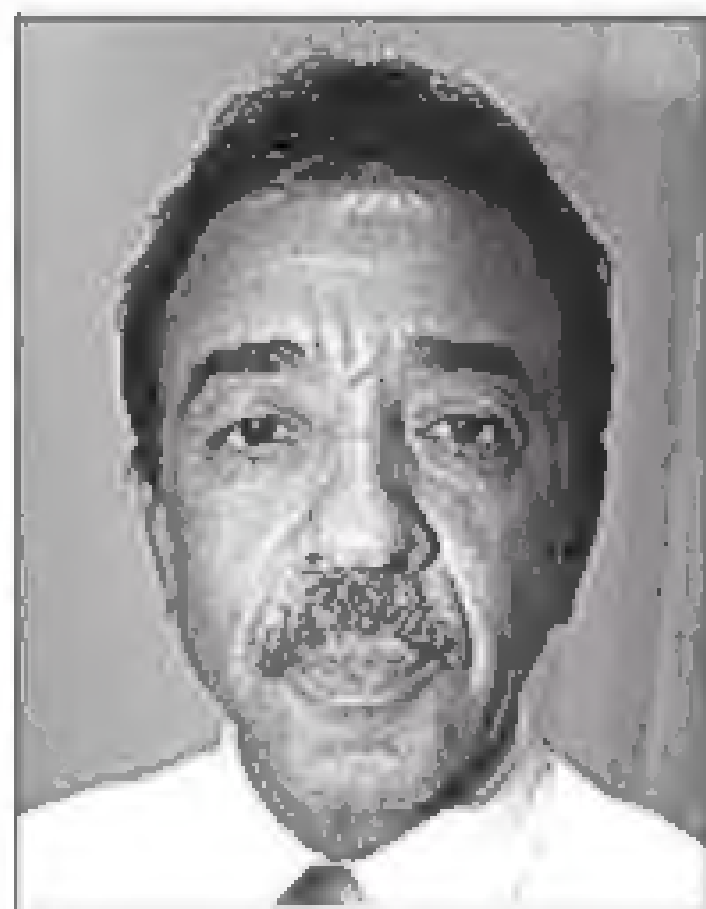
Date : **Saturday, April 30th, 2011**  
Venue : **Renaissance Convention Center**  
Time : **9:00 pm - 2:00 am**  
Donation : **Afl. 350,- per couple / Afl. 175,- single**  
Includes premium open bar & dinner buffet

*Thank you for helping us, help those in need in our community.*

## MEP TA LAMENTA CU BABA HERDE A PERDE CABEZ DEN PARLAMENTO

STA. CRUZ -- Diamars Parlamento a trata e ley di gobierno di MEP tocante ciclo avanza di Mayo - Mayo - Vwo. E reunionnan a bay den masha bon ambiente. Parlamentarionan a haci preguntanan al caso y mester remarca cu tur Parlamentario cu a hiba palabra, tanto esnan di gobierno como esnan di oposicion, tabata critico pa cu e maneho di educacion na Aruba.

Especialmente den seno di AVP, pero tambe den seno di MEP, nan kier mira cosnan mas concreto y evaluacionnan pa sa si nos ta riba bon caminda of no. Pa fraccion di MEP e hiba palabra mr. Evelyn Wever-Croes y mr. Xiomara Ruiz-Maduro. Mescos cu demas Parlamentario nan a urgi gobierno pa inverti mas den educacion. Na final di e reunion, Baba Herde, como ultimo orador a perde cabez y a cuminsa grita masha mahos mes. Naturalmente sigui pa e cheerleaders di AVP Lorna, Clarisca y Laila, tur den grito. Presidente di Parlamento drs. Paul Croes a simplemente sinta



y laga tur e gritamento ey bay. Basicamente e problema di Baba Herde tabata cu gobierno anterior y minister di enseñanza anterior no a duna atencion na enseñanza pa hopi tempo y awor MEP no por pretende di tin curashi di existi cu mas atencion ta wordo duna na enseñanza. MEP ta lamenta e actuacion di politica barata y anticua di Baba Herde, y kier recorda Baba Herde cu MEP ta den oposicion y desde oposicion su tarea ta pa vigila y controla gobierno. Respecto si gobierno anterior a haci e mihor of pior, awor ta responsabilidad di MEP pa vigila pa e gobierno aki cumpli, cu Baba kier of no, cu Baba bula ariba of cay abao!

## Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes ta carga idea di poder



STA. CRUZ -- Parlamentario drs. Booshi Wever a trece padilanti cu su persona, como lider di fraccion di MEP, a manda un carta pa presidente di parlamento unda cu fraccion di MEP ta reclama e hecho cu presidente di parlamento a tarda un aña prome cu e yama un reunion. Sin embargo presidente di parlamento cu su actitud arrogante a manda e carta bek pa fraccion di MEP. Ta un obligacion como presidente di parlamento pa registra e cartanan cu ta bay parlamento. Si su persona tin problema cu e contenido, e mester yama un reunion of e por tambe yama e lider di fraccion pa asina hala su atencion riba e carta.

Fraccion di MEP e bolbe manda un carta unda cu e mustra e presidente di parlamento cu loke cu el a haci, no por! No ta posibel pa debolbe un carta bek. Presidente e manda carta di fraccion di MEP bek. MEP a haci un peticion pa haya un reunion riba e situacion y un biaha mas presidente di parlamento ta debolbe e carta. Si acaso presidente di parlamento no ta di acuerdo cu e carta, e no mester usa e manera dictatorial cu e tin. Segun lider di fraccion di MEP, parlamento e yega na un nivel inaceptabel. Fraccion di MEP sigur lo bay tuma paso contra di e manera di dictadura cu e presidente di parlamento ta usa. No por ta posibel cu despues di un aña e peticion pa un reunion di parti di fraccion di MEP, presidente di parlamento ta manda un carta cu e reunion ta niet-aanvankelijk debi cu lider di fraccion a firma namens e fraccion. Pa fraccion di MEP e



hecho ta inaceptabel. Presidente di Parlamento ta kere cu e ta un persona ontouchable y cu su persona nunca por haci fout.

Aki e ta trata hende di un manera cu e tin e poder y ningun hende no por bis'e nada. Fraccion di MEP ta e oposicion di mas grandi den parlamento y esey mester wordo respecta. Fraccion di MEP tambe tin derecho di bisa algo den parlamento. Esaki ta democracia.

Tur Diabierna



**PROMENTE**

## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO



PRIJS MAS HALTO NA ARUBA



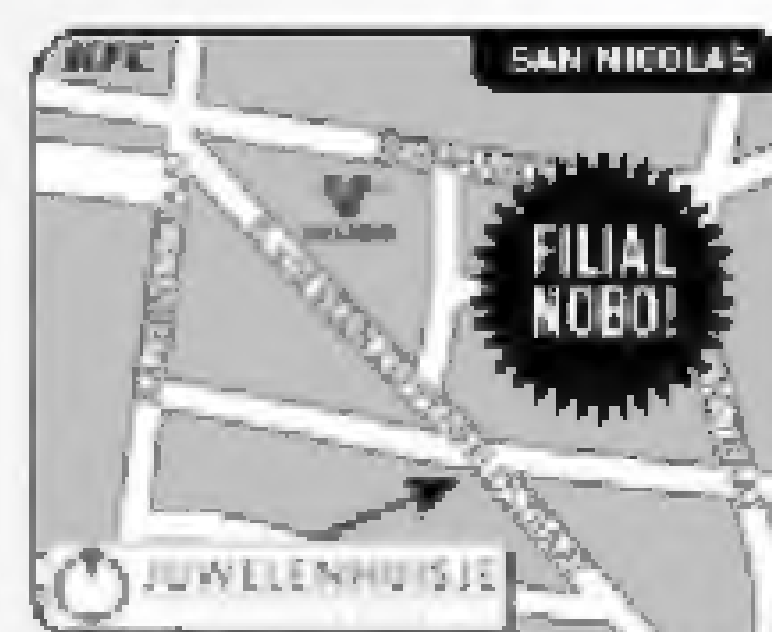
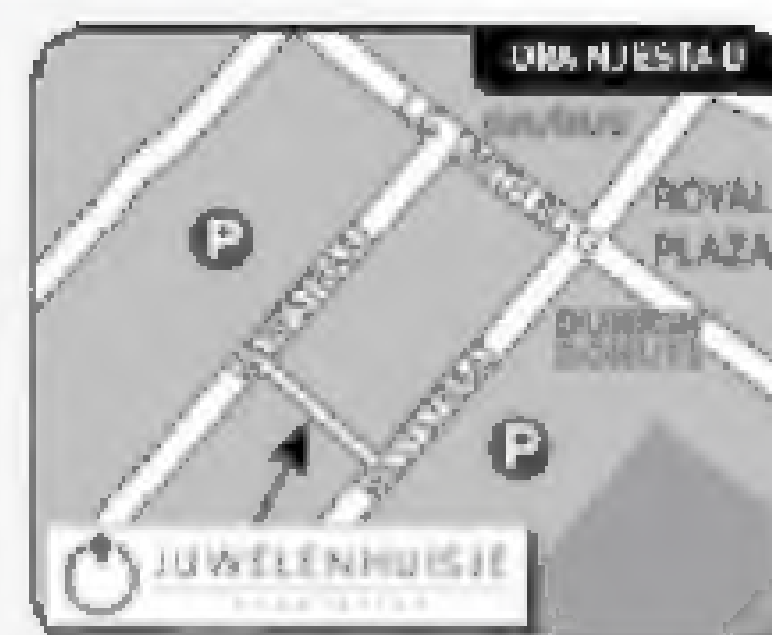
GASTONAN MAS ABOU

TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!



**JUWELENHUISJE**

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABERNA





PARLAMENTARIO DI MEP MR. EVELYN WEVER-CROES:

## GOBIERNO POR A TUMA OTRO PASO EN VEZ DI LAGA E CONSUMIDOR PAGA E AUMENTO DI PRIJS DI CORIENTE

STA. CRUZ -- Despues cu ELMAR y WEB a anuncia e aumento di prijs di awa y coriente y e Brandstof clausule, e Parlamentario den conversacion cu diferente persona a wordo informa cu Gobierno por a tuma otro pasonan en vez di hisa e prijs di coriente y laga e consumidor paga e aumento. Esaki e ta bisa pasobra den e companianan di utilidad, en todo caso Elmar y Utilities, tin un estructura di gasto masha halto mes, cu ta sigui subi so. Gobierno ta laga e fiesta ey continua, mientras cu cada aumento, mester pasa esaki pa e consumidor. Esaki no ta husto. Den mundo internacional tambe bo por a nota cu ora e compania y banconan tabata tin mester di ayudo di gobierno, prome cos cu gobierno e exigí ta pa e bonus- y salarionan



di ehecutivonan wordo reduci. Aki na Aruba esey no ta e caso. Nos e tende den pasado di un persona cu e bay cas cu un bonus di mas di 20 mil florin netto y asina tin mas ehempel. Tambe tin rumornan fuerte cu Gobierno ta yenando Elmar cu diferente persona activista di AVP,

riba posicionnan halto y ta gana mas di 10 mil florin pa luna. Empleadonan di Elmar mes, cu ta mucho mas cualifica, no ta haya e posicionnan aki, pero Gobierno ta yena nan cu hendenan cu pafor di Elmar. Esaki ta causando disgusto grandi bao di e empleadonan. Recientemente tambe por a tuma nota cu Elmar a cuminsa publica masha hopi propaganda, pagina grandi di color den corant, no pa haci hende mas consciente, pero pa purba convence e consumidor, cu ta e consumidor so por carga tur e aumentonan. Antes Elmar no tabata gasta tur e placa aki na mercadeo, pero awor diripiente tin placa pa esaki. "Mi ta puntra mi mes si Gobierno di Aruba a haci suficiente di su parti pa evita cu ta e consumidor mester carga tur e peso aki. Aki mi ta pensa na

entre otro na reduccion di e gastonan operacional di e companianan di electricidad. Y pesey, haciendo uso di mi derecho como Parlamentario, mi a haci e siguiente preguntanan na Minister di Finanzas, Comunicacion, Utilidad y Energia, sr. Mike de Mesa. Minister no ta kere cu ta tempo pa pone un paro na e fiesta di bonus halto y tumamento di hende den servicio di companianan di utilidad? Si a corta den e gastonan aki, sigur lo tin placa cu e companianan mes por subsidia e aumento di gasto. Minister por splica dicon net awor, cu e gastonan di e companianan a subi, cu por ehempel ELMAR mester a contrata un compania di mercadeo y ta pagando miles di florin na e compania aki, pa purba splica nos pueblo cu desaroyonan internacional ta afecta e

prijs di awa y coriente? Minister no ta kere cu prome mester austeriza den e companianan mes y por ehempel no cera contratonan pa asina tanto placa, ni cu companianan di mercadeo of otro compania, ni cu mas empleado? Minister ta comparti e opinion cu si no cuminsa corta den gastonan operacional di e companianan awor, e fiesta di salarionan astronomico, bonus, etc. ta sigui y ta pueblo mester paga pe? Minister por presenta na Parlamento un plan di austeridad di e companianan Elmar, WEB y Utilities, demostrando asina compromiso di gobierno pa contribui na e aumento di e prijs di awa y coriente?" Mirando e urgencia di e materia, e Parlamentario ta spera di ricibi contesta di Minister por escrito, mas pronto posibel.



### N.V. ELMAR

Wilhelminastraat 110 • P.O. Box 202

Oranjestad, Aruba.

Tel.: (297) 523 7100 - Fax: (297) 582 8991

Website : [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw)

E-mail : [info@elmar.aw](mailto:info@elmar.aw)

### INTERUPCION DI CORIENTE:

En conexon cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

**diabierna, 15 april 2011 for di 8:30'or a.m. te cu 4:00'or p.m. den vecindario di:**

- Brazil un parti, Rool Master un parti, Weg Seroe Blanco, Palisiaweg un parti, Seroe Preto un parti, Butucu y Weverstraat un parti.

### STROOMONDERBREKING:

In verband met noodzakelijke werkzaamheden zijn wij genoodzaakt de energievoorziening te onderbreken op: **vrijdag, 15 april 2011, van 8.30 uur t/m 16.00 uur 's middags in de omgeving van:**

- Brazil gedeeltelijk, Rool Master gedeeltelijk, Weg Seroe Blanco, Palisiaweg gedeeltelijk, Seroe Preto ged., Butucu en Weverstraat ged.

E grandioso rifa di e

### "Mercury Monterey 1956" Classic Car

**Lo wordo posponi pa dia 18 di  
augustis 2011 y no lo  
Hunga mas dia 28 di april 2011**



### IndiraSkincare

*Voetsieraden met armband* Schoonheidsspecialist



K.O.C Diploma  
Hulanda  
Medisch pedicure  
Nos ta ofrece  
diferente tratamento.

Preparando pa bai Campa? Nos tin bunita Cadena pa pia y su Armband. Nos tin gift certificate.

**Indira Skincare Savaneta 91,  
Tel: 5846263/5636673/5934821**

SR. BENNY NISBET DI PPA:

"GABINETE MIKE EMAN (AVP) A BOLBE AUMENTA GASOLINE Y DIESEL...."

## UNDA TUR E SOLUCIONNAN DEN PROGRAMA ARUBA Ariba (AVP) A KEDA!"

**PPA TA KEDA INSISTA MANERA PROME CU ELECCION PA GOBIERNO ELIMINA E "ACCIJNS" RIBA GASOLINE, DIESEL ETC. DESPUES CU PUEBLO PAGA INKOMSTENBELASTING, BELASTING DI WEGENVERKEER (NUMBER DI AUTO) NO TA "FAIR" CU PA CADA VEZ CU UN CHAUFFEUR TANK SU AUTO, E MESTER PAGA BELASTING SUBSTANCIAL RIBA E TARIFA DI GASOLINE, DIESEL, ETC.**

STA. CRUZ -- Basa riba e propio palabranan di AVP e ultimo 8 aña pueblo mester huzga e propio AVP pa e aumento cu ta tumando lugar. Ocho aña largo AVP ■ splica nos pueblo cu aumento di awa, coriente, gasoline, diesel etc. ta falta di ■ gobierno na mando. Si pueblo vota pa AVP, AVP lo tin tur solucion den e programa Aruba Ariba y AVP lo demostra ta con ■ gobierna y evita mester tuma locual AVP a yama ...medida impopular. Hopi dramatico tabata e ambiente den pueblo ayera 12 di April mientras cu pueblo tabata warda e ultimo publicacion di aumento di gasoline, diesel etc. cual a bira un aumento di gasoline cu 19.1 cent, Diesel un aumento di 12.1 cent i kerosine un aumento di 14.7 cent, cual por wordo considera un sla formal riba cartera ■ nos pueblo. Desde cu AVP ■ tuma gobernacion over pueblo por a nota medidadan sumamente impopular cu gabinete Mike Eman a tuma e.o.:

1. AZV a wordo aumenta cu 100%; 2. AOV a wordo aumenta cu 100%; 3. Coriente a subi substancial desde AVP a asumi gobernacion, ultimo un aumento dramatico di 13.3%. 4. Awa a subi substancialmente tambe, ultimo un aumento dramatico di 11%. 5. Ambtenaar y futuro ambtenaar a



perde un porcentahe halto di nan pensioen. 6. Ministro di Economia a entrega e derecho di aproba y stipula tarifa di dr. Horacio Oduber Hospital na Hospital mes, pa core for di e aumento substancial dilanti porta. Aparentemente tarifa na Hospital lo aumenta na forma "dramatico" den futuro cercano esta 1 di Juli 2011 y un otro aumento na Januari 2012. 7. Y pa corona obra awe 13 di April Gabinete Mike Eman pa medio di ministro Michele Hooyboer Winklaar ta anuncia locual por wordo considera como un sla mortal pa e pueblo di Aruba, gasoline un aumento di 19.1 cent, diesel cu 12.1 cent y kerosine cu 14.7 cent. 8. Tur esaki sin cu AVP a cumpli cu nan promesa sagrado na pueblo pa elimina e BBO completamente ! 9. Tur esaki sin cu Gabinete Mike Eman

ta saca e soluccianan for di nan programa ARUBA RIBA cu lo tabata yen di solucion prome cu eleccion... ainda pueblo ta warda pero envano. Unda e contestanan den plan ARUBA Ariba a keda ?

AVP como partido i Gabinete Mike Eman NO por sconde tras di desaroyo internacional pasobra simplemente semper AVP a bisa cu ta gobernacion na mando ta tuma decision y nan lo tin e contestanan cla caba.... Unda nan ta

anto ? PPA como unico partido di e tempo ey a splica pueblo cu nos ta kere fielmente den kita ■ accijns for di riba gasoline y diesel substancialmente.

Pasobra e tarifa aki tin su impacto riba movicion di nos pueblo y consecuentemente nos economia den su totalidad. Tambe ■ "accijns/belasting" aki por wordo considera "unfair" pasobra despues di a paga como pueblo "Inkomstenbelasting", Wegen en

erkeersbelasting(number di auto) ainda riba dje pa cada vez cu un chauffeur pone gasoline/diesel den su auto E ta paga belasting riba esaki. Esaki ta "unfair" y mester wordo likida.

Awor pueblo por mira pakico cierto ministro ■ dicidi di bay exterior (Hulanda) den e dianan aki, esaki ta pa nan sconde pa e presion di pueblo. PPA ta exige pa Gabinete Mike Eman kita ■ "accijns" for di riba e tarifa di gasoline, diesel y kerosine inmediatamente.



### General Meeting of Shareholders

A General Meeting of Shareholders of the AIB BANK N.V. will be held on **Thursday, April 28, 2011 at 4:00 p.m.** at the Premises of the Bank.

The Agenda and further information regarding this meeting are available at the offices of the Bank at Wilhelminastraat 36, Oranjestad, Aruba, telephone: 582-7327 or e-mail: [mms@aib-bank.com](mailto:mms@aib-bank.com).

**Frendsêl W. Giel**  
Managing Director

Skill on your side



E tsunami di medidanan di gobierno di AVP ta sigui dimes y drastico contra nos pueblo:

# UN BIAHA MAS GABINETE MIKE EMAN TA APROBA PA AUMENTA PRIJS DI GASOLINE DRASTICAMENTE!

DESAROYO PRIJS COMBUSTIBLE ULTIMO 6 LUNA GABINETE MIKE EMAN 1:						
Combustible:	28/10/10	10/11/2010	9/2/2011	8/3/2011	13/4/2011	Aumento
Gasoline	189.5	195.2	211.4	216.7	235.80	46.3
Diesel	162.8	170	187	198.1	210.20	47.4
Kerosine	157.2	164.1	182.6	193.6	208.20	51.00

STA. CRUZ – Awe un biaha mas prijs di combustible ta aumenta. E gobierno di Mike Eman ta sigui cu su racha di medidanan contra nos pueblo. Costo ■ bida tin nos pueblo den miseria y asina mes di Gobierno di AVP no tin piedad cu nos pueblo.

A bira un custumber cu desde cu Mike Eman y su partido ■ drenta gobierno cada 25 dia prijs di gasoline, diesel y kerosine ta subi y sigui subi. Un y tur por corda ■ den campaña partido AVP ■ priminti cu asina nan drenta gobierno, nan lo baha prijs di gasoline drasticamente, pero al contrario desde cu AVP a drenta gobierno e prijs di gasoline no a para keto pero ■ sigui



bay halto. Y manera ya a ser treci dilanti cu e prijs ta sigui subi sin stop y pueblo tin cu carga tur e consecuencianan. Gobierno a perde e oportunidad di oro pa yega na un mihor prijs, ora cu tabata negocia cu Valero pero Gobierno di

Mike Eman a doblaga y a regala e refineria Valero y nan no mester paga BBO riba export. Pa colmo ta duna e compania multi-nacional un gran cantidad di privilegionan. Awe atrobe pueblo ta wordo castiga, gobierno di AVP ta bolbe aproba pa aumenta e prijsnan

cual ta bira 235,80 cent pa liter pa gasoline un aumento di 19,10 cent. Pa locual ta trata diesel esaki ta bira 210,20 cent, un aumento di 19,10 y kerosin ■ bira 208,20 pa liter, un aumento di 14,70 cent. Nos pueblo mester keda lucha pa purba sobrevivir, ademas di e aumento di prijs di comestible cu ta ser sinti den cada hogar, tur cos ta caro aki na Aruba. Cu e aumento di prijs di combustible esaki lo tin su efectonan negativo drastico, mirando cu esaki lo wordo calcula den tur producto y servicionan, tur esaki tambe lo aumenta. Aki comerciantenan ■ por abusa di pueblo consumidor y cu aprobacion total di gobierno.

Mientrastanto gobierno ta

sigui culpa desaroyonan internacional y guerra, pero gobierno mes no ta bin cu ningun alivio pa pueblo. Contrario na nos hermana isla Curaçao, aki si gobierno ■ busca alternativanan aki Consejo di Ministro di Gobierno di Corsou a dicidi cu prijs di coriente ■ baha cu 5 ct pa kilowatt uur y alavez a baha ■ prijs di gasoline cu 25 ct. Nos Pueblo ta puntra ta kico tin cu sosode pa nos gobernantenan di Aruba lanta riba y nan tambe cuminsa haci algo pa nos pueblo. Den campaña a priminti cu lo baha gasoline pero awor den gobierno di Mike Eman tin nos pueblo na penal. Ta mihor minister di Michele Winklaar a keda planta mata y parti brownies, igualmente na Mike mihor e bay modela!

## PRIJS DI COMBESTIBEL





## Parlamento Hubenil a bishita e comision di enseñanza di Parlamento di Aruba

STA. CRUZ -- Despues cu e Minister Hubenil di Educacion, Rigmar J. Kock, a entrega e rapport na e comision di enseñanza di Parlamento di Aruba nan a invit'e hunto cu su comision pa bin duna un presentacion mas amplio tocante e rapport. Den e presentacion a trece tur e comentariu cu a ser haya door di e campaña "Union Pa Nos Educacion". Ora cu e comision di Parlamento

Hubenil a procesa e informacionnan nan a parti esaki den 4 grupo cu ta e studiantenan, maestronan, mayor y instancianan. Di cada un di e grupo nan a evalua e puntonan menos bon y alabes e retonan cu cada grupo tin apart. E desmotivacion entre e hobennan tabata loke mas a ser comenta. Banda di e comentariu ricibi e comision a mustra e resultado di e

2 encuestanan chikito cu nan atene unda cu mayoria di hende a apoya e idea di un Student Council na cada school secundario. Alavez nan a sinti cu mester bin un evaluacion pa e maestronan. Cu e evaluacion aki e school y e maestronan hunto lo mira con nan por yega mas cerca di e estudiante. Den e presentacion a mustra e comision di Parlamento di Aruba ariba un par di statistica preocupante. Un

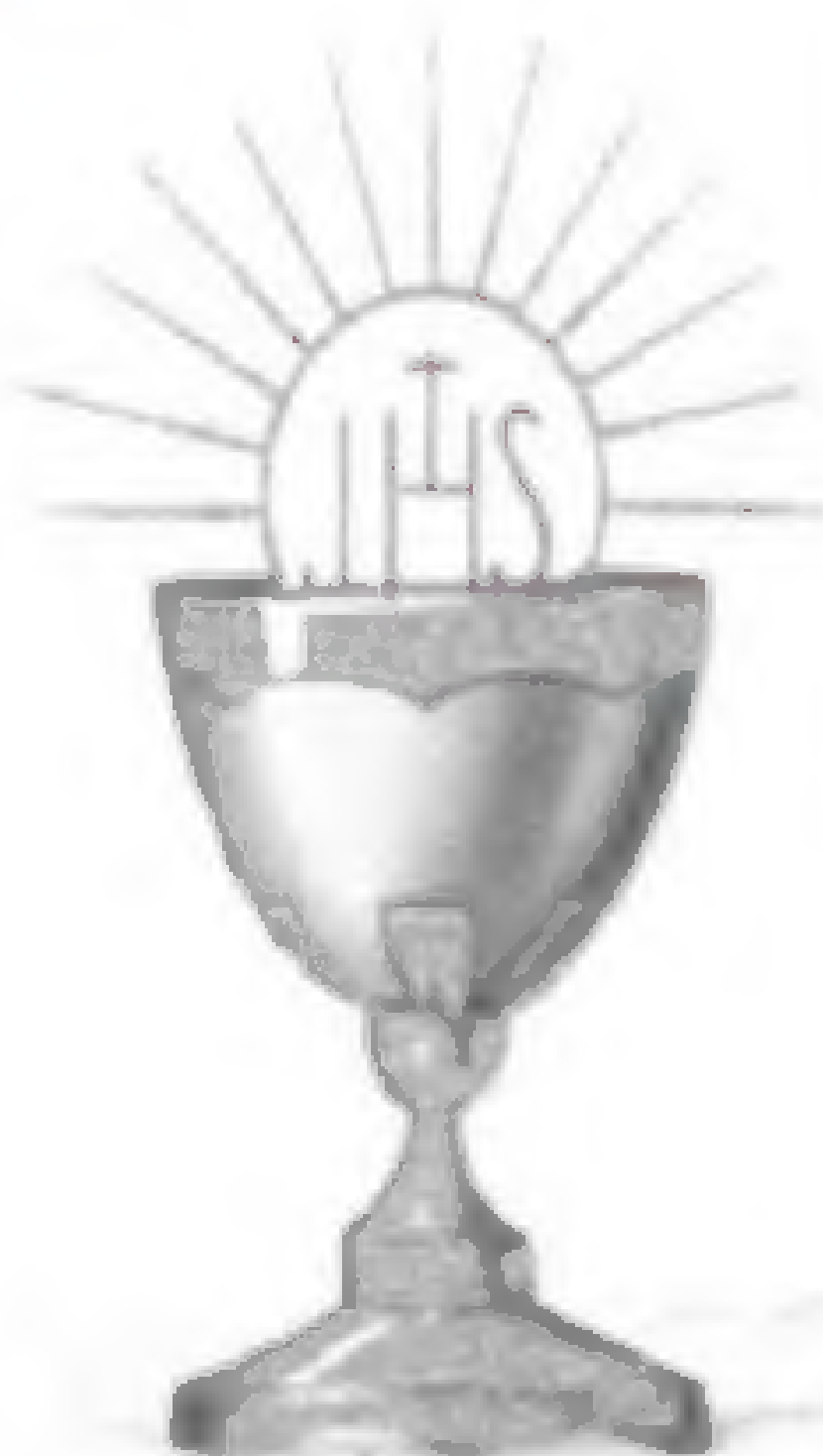


di esakinan ta e hecho cu e studiantenan femenino ta destacando mas hopi cu e studiantenan masculino. Tambe tin e hecho cu despues di 14 aña tin menos hoben ta bay school cu mester. E comision di Parlamento Hubenil a trece banda di esaki nan punto di bista y alavez posibel solucion pa e diferente situacionnan. E parlamentarionan a keda masha contento di a mira con dedica e hobennan aki ta pa trece un cambio positivo pa e futuro di nos isla.

**Elsa's**  
Flowers & Art

*Pa tur bo arreglonan pa  
Santa Comunion pasa serca nos  
awe mes!*

Santa Cruz 32-B  
T: 585-8128  
F: 585-1228  
E: [elsaflowershop@setarnet.aw](mailto:elsaflowershop@setarnet.aw)  
[www.facebook.com/elsaflowershop](http://www.facebook.com/elsaflowershop)

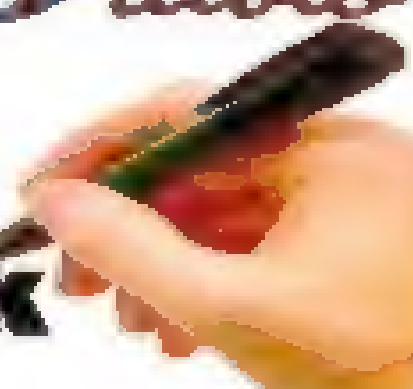


## Ultimo siman pa entrega formulario di Conteo Nacional di Parha

STA. CRUZ -- Directie Cultuur ta recorda un y tur cu diabierna proximo ta ultimo dia pa entrega e formulario di conteo nacional di parha. Ta hopi importante pa Aruba tin un conteo di su fauna, specialmente su parhanan. Formulario por wordo busca y entrega na Directie Cultuur.

Un apelacion ta bay pa yena e formulario y entrega esaki no mas tarda cu diabierna awor. Cooperacion den e conteo aki ta wordo aprecia y lo contribui na un mihor maneho ambiental. Pa mas informacion por yama Directie Cultuur na 5822185.

**SOLO** Pueblo  
Pueblo a  
haya  
su pen bek



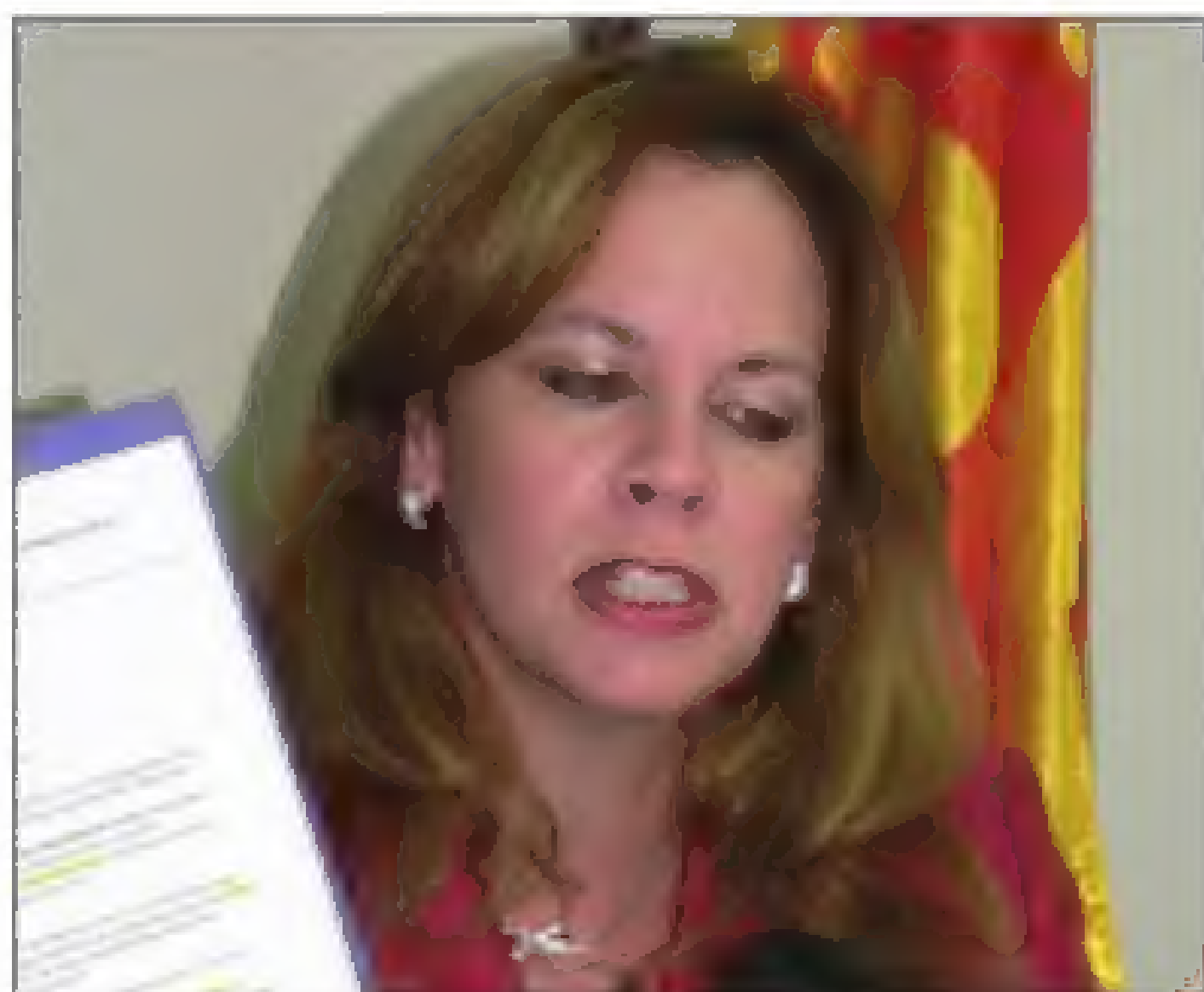


MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

## NOS NO MESTER MAS KLINKER BUNITA, NI TRAM DEN CAYA, PERO MESTER INVERTI DEN ENSEÑANZA

**Ley pa enseñanza avanza a wordo acepta unanimamente**

STA. CRUZ -- Diamars Parlamento a trata e ley cu ta duna e base legal na ciclo avanza di MAVO, HAVO y VWO. Un ley cu a drenta na Parlamento na Juni 2009, a wordo finaliza porfin ayera, 12 di April 2011. E ley aki de facto ya ta wordo practica caba desde 2006, cu introduccion di Ciclo Avanza, pues e ley riba su mes no ta nada nobo. Parlamentarionan a expresa si nan preocupacionnan pa cu enseñanza na Aruba. Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes a expresa cu a ta di acuerdo cu su colega Andy Lee cu a expresa cu por bien ta cu awor nos ta inverti 300 miyon den enseñanza, pero nos mester por spaar poco mas otro caminda y duna preferencia na enseñanza. Segun e Parlamentario por viahe menos, por fiesta menos, no mester di klunkers bunita den caya y sigur no mester di un tram den caya. E placa ey nos pueblo kier pa e bay den enseñanza, pasobra enseñanza ta fundeshi di nos comunidad. Mr. Evelyn Wever-Croes a urgi gobierno pa bin cu un plan concreto pa loke ta trata e di dos HAVO school na Aruba. El'a bisa cu no ta importa si e school bin den un "green area", ni un "yellow area", contal cu e bin, y pronto. Minister a splica cu nan ta trahando riba un HAVO/MAVO extra na Noord, un MAVO na Dakota y pa amplia HAVO na San Nicolas. Parlamentario Wever-Croes a keda hopi contento cu esaki, pero kier pa gobierno duna un compromiso ki tempo



cada un di e proyectonan aki ta keda cla. Minister no por a duna ningun indicacion di esaki. Pa loke ta mehoracion di calidad di enseñanza, Minister a bisa cu lo bay inverti den calidad di maestro y guia pa estudiante. Actualmente ta trahando riba un plan, no a fecha concreto si ainda cu pueblo por ripara cambio. E Parlamentario a urgi e Minister, pa banda di esaki inverti tambe den infraestructura y material di school, si nos kier mehora calidad di enseñanza. Pasobra nos muchanan ta custuma a sifa di copia di boeki, cu a wordo copia asina tanto cu ta shinishi so bo ta wak, nos no ta estimulando nos muchanan pa nan ta excelente den na estudio. "Laga nos traha riba un sistema caminda nos ta stimula cada mucha pa nan ta mihor den nan estudio. Ora nan ta participa na competencia deportivo, bo ta ripara cu nan ta lucha duro pa gana y pa nan ta mihor cada biaha. Pero toch den nan estudio nos no ta mira e mesun push

ey. Laga nos traha riba un sistema cu ta duna e mucha mas estimulo", segun mr. Evelyn Wever-Croes. E Parlamentario a haci tambe algun pregunta cu hendenan a haci via internet. Entre otro el'a haci Minister e pregunta di studiantenan ki dia nan ta haya nan laptop cu a wordo priminti y cu mayornan ta puntra ki dia e schoolgeld di Colegio Arubano ta wordo rebaha, manera a wordo priminti den campaña. Pero e Minister a keda sin contesta a preguntanan aki, pasobra e Minister a haya cu nan ta pregunta politico y e no tabata kier contesta pregunta politico. "Ta AVP den campaña a haci e promesanan aki y hendenan ta acerca nos pa haya sa con a para. Especialmente nos hobennan cu kere di berdad cu nan ta bay haya un laptop, awor ta wordo decepciona. E Minister lamentable ta duna a impresion cu un promesa politico durante campaña no mester wordo cumpli durante gobernacion", segun Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes.

## Pueblo ta reacciona rabia di aumento barbaro di prijs di gasoline un biaha mas

STA. CRUZ --- Tempo di gobierno di MEP e prijs pa un bari di crudo a jega \$ 150 y e prijs di gasolin a jega na 2 florin. Awo cu e prijs di un bari ta \$ 107 e prijs di gasolin ta na 2,35 florin, ESAKI TA E MANEHO DI E GABINETE DI MIKE EMAN. Pueblo lo mester bay hala faha mara paso ainda e prijs di combustible ta bai sigui subi mas. Segun informacionnan cu ta circula, ademá di gasolin e hunta di directiva di Utilities esta Frank Hoevertsz y Freddy Rafini a duna WEB y ELMAR opdracht caba pa hisa BRANDSTOFCLAUSULE asina e prijs pa bari di crudo subi. Pues pueblo no spera otro pasobra e gobierno aki lo unico ta importe pa placa drenta den caha di e companianan Elmar y Web pa asina nan pago di dividend ta segura. Sigui traha e bom Mike mas polvo bo pone, mas grandi e explosion lo ta riba bo y bo gobierno. Bo a priminti di reduce awor cu bo ta den gobierno bo ta castiga nos pueblo, basta cu abuso Mike, bo resulta un fracaso. Mientras cu gobierno di Corsow ta busca solucion pa alivia e situacion. Aruba a vota pa wak na TV y lesa den corant con MIKE and MIKE ta bin sinja pueblo con pa spaar awa y coriente. Danki pa vota AVP. Partido di MEDIDA.

## Ban Busca Web na Playa Pabao

STA. CRUZ -- Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia su proximo actividad cual lo ta "Ban Busca Web na Playa Pabao".

E Actividad aki ta tuma lugar diadomingo 24 di April, mainta di 9'or te cu 11'or na nos Centro. Riba e dia aki tin concurso di pintamento y buscamento di web pa muchanan di 4 aña te cu 8 aña. Mayornan por inscribi nan yiu(nan) di dialuna pa diahuebs mainta di 9'or pa 12'or y despues di merdia di 3'or pa 6'or. Diasabra mainta di 9'or pa 11'or un miembro di directiva lo ta na Centro pa tuma inscripcion. Pa e actividad aki directiva di



Centro di Bario Playa Pabao lo cobra un contribucion di 5 florin. Muchanan lo ricibi un "hotdog" y "juice" y naturalmente nan tin e oportunidad pa gana un premio. Ora cu bo inscribi bo yiu, bo lo ricibi un pintura cual bo yiu mester kleur y asina bin na remarca pa gana un premio.

Pa motibonan organizatorio directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta haci un apelacion riba mayornan pa inscribi nan yiu(nan) na tempo y no warda te na ultimo momento. Ultimo dia pa inscribi ta diarazon 20 di April.







## Mainta di Té di Fundacion C.V.A. Aruba

Invitacion special pa tur sobreviviente di Stroke, nan cuidadornan y famia



### "Tea Time" cu Fundacion C.V.A. Aruba

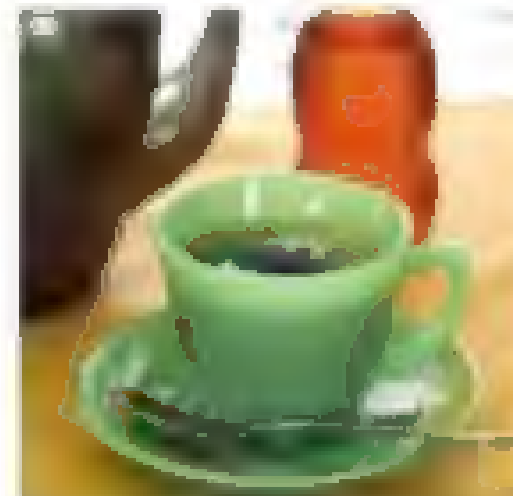
Pa sobrevivientenan di Atake di cerebro, dunado di cuído den famia y interesadonan

**Fecha:** Diasabra 16 di April, 2011

**Ora:** 10:00 a.m. – 13:00 p.m.

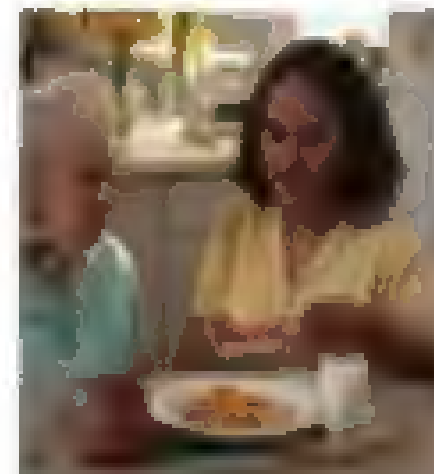
**Lugar:** Club San Martin, Sta. Cruz

**Entrada:** Gratia (donacion ta bonbini)



#### Programa:

- Movecion cu Sra. Jacqueline van Putten
- Presentacion: 10 tips pa dunado di cuído den famia
- Grupo di sosten



Fundacion C.V.A. Aruba

Bernardstraat # 78

Telefoon: 5677004

E-mail: fundacioncva@hotmail.com

Website: www.fundacioncva.com

*Por favor confirma lo presencia prome cu dia 12 di april 2011 via e-mail of telefoon.*

STA. CRUZ -- Riba peticion di varios cliente y cumpliendo cu su meta, Fundacion C.V.A. Aruba lo organiza diasabra 16 di April 2011 un Mainta di Té. Meta di e mainta aki ta pa reuni mas tanto posibel sobrevivientenan di Atake Cerebro Vascular (Stroke) y esnan cu ta cuida di nan. E Mainta di Té lo start cu un sesion di movecion, cu lo wordo duna pa sra. Jacqueline van Putten. Movecion ta parti esencial den e proceso di recuperacion di ■ enfermedad aki, pues sra. van Putten lo focus riba ehercicionan facil cu un persona cu ■ sufri un stroke por haci diariamente.

Durante ■ mainta lo duna tambe informacion di ■ meta di e Fundacion y sra. Tida Peterson lo duna tips na esnan encarga cu ■ tarea dificil di cuida pa un sobreviviente di stroke. Na final di e Mainta di Té aki, Fundacion C.V.A. Aruba lo kier sondea e posibilidad pa bin cu un grupo di sosten bao di ■ sobrevivientenan di stroke.

Un stroke ta ocuri ora tin problema pa sanger flui pa ■ cerebro. Un atake cerebral (stroke) por resulta den perdida, sea temporalmente o definitivamente, di uso

di parti di curpa, habla y parti di bista. Esaki ta depende di e severidad di ■ atake, pero tambe di e estado general di salud di e persona, su edad y otro factornan.

Un sobreviviente di stroke tin un caminda largo y dificil di recuperacion y pesey mes comprension y sosten di cuidadornan y famia ta hopi importante. Ta pa e motibo ey mes Fundacion C.V.A. Aruba ta spera di mira un cantidad grandi di sobreviviente y cuidadornan diasabra

awor.

E Mainta di Té ■ tuma lugar na Club San Martin na Santa Cruz (acesible cu rolstoel) y lo cuminsa pa 10'or di mainta, te 1'or di merdia.

Entrada ta completamente gratis. Lo tin un box pa esnan cu ta desea haci donacion. Fundacion C.V.A. Aruba lo aprecia si por confirma presencia no mas tardá dia 12 di April, via email na ■ fundacioncva@hotmail.com o via telefon na 5677004.

## Supuesto pedofil ta mishi cu mucha den Parke Corazon

STA. CRUZ --Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 17:38, na Parke Corazon, pa un asistencia. Na ■ sitio e guardia a bisa polisnan cu un homber kende ta riba blacklist, como cu varios biaha a wordo saca for

di e parke, a bin eynan y a mishi cu e muchanan. E guardia a bisa tambe cu el'a dal un mucha y e tata di e mucha a bini pa atende e asunto, pero no ■ haye eynan.

Segun informacion ta trata di un homber

Filipino. Polis a tuma e descripcion y e guardia a bisa cu e homber ■ dia ey tambe ■ mishi cu un mucha homber.

Ta parce cu e homber en cuestion supuestamente ta un pedofil.

## Trip Crucero cu Facultad di Turismo – Barco ta sali Diasabra April 16 pa 9'or



STA. CRUZ -- Diasabra dia 16 di April Facultad di Turismo ta organiza un "trip crucero" unda tur hende por experencia ■ calidad di nos industria crucero. E barco lo sali 9'or en punto na Universidad di Aruba unda lo presenta ■ conferencia anual di turismo cu lo enfoca riba calidad y competitividad di turismo crucero. E conferencia lo inclui distinto orador incluyendo sr. Alfonso Boekhoudt, director di APA y Prof. Dr. Ryan Peterson, investigador na Universidad di Aruba. Durante e mainta lo presenta distinto resultado di investigacion riba calidad y competitividad di Aruba su turismo, cu un enfoke principal riba turismo crucero. Durante ultimo aña studentenan di Facultad di Turismo ■ ehecuto un estudio nacional riba nos sector turistico unda a investiga distinto factor relaciona cu turismo crucero. Durante e estudio extensivo a entrevista mas di 900 turista unda a puntranan tocante e calidad y experencia di nos producto Aruba. Alavez a analiza cuanto nan ta gasta na Aruba, con satisfecho nan ta y si nan lo bolbe Aruba. Pa por comparti resultadonan di e invistigacion aki, Facultad di Turismo ta invita gobierno, comercio y comunidad en general pa asisti na e segunda

conferencia anual di turismo na Universidad di Aruba, Diasabra April 16 pa 9'or di mainta. Temanan cu lo wordo presenta ta inclui: - Trend internacional den turismo; - Competividad di Aruba su turismo; - Competividad di Aruba su turismo crucero; - Calidad y impacto di turismo crucero na Aruba; - Strategia pa Aruba su desaroyo di turismo di exelencia. Durante e conferencia studentenan lo presenta distinto tema y pregunta especifico cu nan a investiga den ultimo lunanan relata na competitividad y calidad di turismo crucero. E investigacion cu a wordo coordina door Prof. Dr. Ryan R. Peterson, conhuntamente cu sra. Tamara Waldron y sr. Alfonso Boekhoudt di Aruba Ports Authority, lo duna un perspectiva amplio y alavez detaya riba ■ competitividad di Aruba su turismo, y lo presenta distinto strategia y solucion con pa mehora nos turismo y desaroya turismo di exelencia den Siglo 21. Un invitacion especial ta bay pa tur compania cu ta dirigi nan mes na turismo crucero pa asisti na e conferencia aki Diasabra April 16 pa 9'or di mainta na Universidad di Aruba. Pasobra espacio ta limita ta sugeri pa ta na tempo y pre-registra cu Prof. Dr. Ryan Peterson na e-mail ryan.peterson@uaaw.



Drs. Mervin Wyatt-Ras:

## Con por ta cu den un situacion perenpenpen gobiernu kier introduci un departamento 'Natuur en Milieu'?

STA CRUZ -- Ayera tardi a aproba den parlamento e ley pa reglamenta e "opsporingsambtenaren". Drs. Mervin Wyatt-Ras ariba su mes no tabatin dificultad cu e ley aki, sinembargo no por a aproba e mocion cu e keda presenta door di fraccion di AVP pa un plan di implementacion pa un departamento nobo usando argumentonan style di campaña "pa haci Aruba un pais mas berde den Caribe".

Durante dicho reunion cu e inicia siman pasa drs. Mervin a haci minister diferente pregunta. Sra. Mervin a haci pregunta

encuanto estudio di e opsporingsambtenaar y su responsabilidadnan of sea bevoegdheden. Cuanto ambtenaar e esaki lo encera. For di minister por a comprende cu lo busca esnan cu ta traha den gobiernu caba pa e trabao aki.

Tambe cu lo tin un estudio pa e ambtenaarnan aki. Nan lo tin cu detene y duna boet na esnan cu ta susha Aruba. Alavez sra. Mervin a haci pregunta encuanto con un ciudadano por duna keho ora tin sushi un of otro caminda y con ta anda cu kehonan. Pues cual ta proceso pa atende cu



kehonan. Drs. Mervin a puntra tambe con lo atende cu doñonan di

tereno eigendom cu tin nan derecho. Durante splicacion minister e trece padilanti cu a base e un rapport lo lanta un departamento nobo Natuur en Milieu.

Sra. Mervin e cuestiona con por ta posibel cu den un situacion financiero perenpenpen ta introduci un departamento di varios miyon cu 25 trahador mientras den mesun rosea ta trece padilanti cu lo bay cobra pueblo un milieu-heffing. Tambe dicin no ta haci e un combinacion of relacion cu energia manera na otro paisnan. Sra. Mervin a puntra encuanto tarea

y con e ta relata na Parke Nacional Arikok? Ademas drs. Mervin Wyatt-Ras a puntra encuanto e ranchonan cu gobiernu e priminti di no mete cu nan y toch awor por comprende cu lo bay kita dicho ranchonan. Por bisa cu e idea di "bijzondere opsporingsambtenaar" (BOA) riba su mes ta bon pa asina por duna un aporte directo na limpieza di nos pais. Pa bay asina leu pa den un situacion financiero dificil lanta un departamento segun Wyatt-Ras, ta rekeri mas reflexion, estudio teniendo cuenta cu nos realidad financiero.

# Easter Egg Hunt SALE

## JR AUTOCENTER N.V.

**1 Day Only!**  
**Dinsdag**  
**16 april '11**  
**8:30 - 1:00**

### Webo di ORO!

#### Premio #1

**Compra di Autoparts GRATIS!**

#### Premio #2

**Risibi 50% descuento riba Tires of Accesorio!**

**Scoke webo y SPAAR!**

**Autoparts:**

**20% - 50% descuento**

**Accesorio y Tires:**

**5% - 10% descuento**



**Aug. 75.00**  
**Easter COMBO!**  
1x Carmat  
1x Seatcover  
1x Steering Wheel Cover

Accesorio: seatcovers, carmats, st. wheel covers, wheelcovers, airfresheners, car cleaning tools, spotlights, license plate frames y mucho mas...

Descuento Autoparts: valido JR Maquarima | Premio di webo no ta valido pa ofertanan andando, lubricants, bateria y servicicionan.

Cura Cabai 584 8295 | Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | [facebook.com/jrautocenter.com](https://www.facebook.com/jrautocenter.com)



## Remitido

### Aruba watch out!

Desde 2 siman pasa e Asociacion di bendedor di gasolin a manda un carta y proposicion pa Minister di Asunto Economico, sra. Winklaar y Prome Minister Mike Eman pa hisa ■ tarifa di gasolin cu 19.1 ct, diesel cu 12.1 ct y kerosin cu 14.1 ct. Den e aumento ta inclui e 1.5 % BBO. E aumento aki ta asina drastico cu lo afecta hopi hende y compania. Cu e aumento aki tur prijs di cuminda y servicio lo subi. Pa no pasa berguenza minister Mike Eman a dicidi pa den compania Minister Mike De Meza huy pa Hulanda. Cos ta muestra den un direccion di un

### Problema cu yiu homber onbeschoft

STA CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 11:36. ■ un cas na Brasil, pa un yiu homber soberbe. Na e cas polis a papia cu ■ muher Z X L naci na Aruba di 39 aña, kende a bisa polis cu su yiu homber a bira soberbe y a menaz e. El a bisa cu e padrastra di e mucha a pase dos wanta educativo y e mucha a bay for ■ cas. Polis a busca e mucha y a haye dilanti un otro cas. Polis a trece cas y dilanti su mayornan nan a papia cune y a duna un bon scual.

### Turista a bisa cu mucha a horta su tas

STA CRUZ -- Polisnan di San Nicolas a bay diadomingo 14.45 na Mangel Halto pa un caso di ladroncia. Eynan e turista Mericano ■ bisa polis cu e tabata drumi riba strand cu su tas banda di dje y un mucha homber a bin y a horta su tas y y core bay cune. Un otro testigo a haya e tas y a trece pa e señora. El a bisa cu e falta su camara digital y tambe 70 Dollar

crisis financiero den gobierno cu lo perhudica nos economia y poder di compra di tur ciudadano y compania. Mientras tanto a sali na cla cu desde Februari ningun barco cu gasoline a drenta pa e mercado

local. Pues e aumento aki ta pa e gasoline bieu cu a yega Aruba na Februari. Ta cuanto e lo bolbe aumenta den futuro? Cos a bira hopi duro pa tur famia humilde cu ta traha pa cria nan famia. Que vadis Aruba!

## Den Amigoe :

**Conseho di Ministro di Gobierno di Corsou a dicidi: Di kita tur autoridad di e compania cu ta produci awa y coriente. -Coriente ta baha cu 5 ct pa kilowatt uur. -Alavez a baha e prijs di gasoline cu 25 ct.**

**Kico tin cu sosode pa nos gobernantenan haya e mensahe cu nan ta e unico entidad cu ta responsabel y tin cu actua pa protege e pueblo.**

## APA NV is op zoek naar een...

### HOOFD NAUTISCHE ZAKEN



#### Bedrijfsomschrijving

Aruba Ports Authority (APA) NV ■ een naamloze vennootschap met een 100% deelneming van de Arubaanse Overheid. Als zodanig heeft APA onder meer als taak het aanleggen, onderhouden, beheren en exploiteren van de havens van Oranjestad en Barcadera, alsmede het uitoefenen van het loodsbedrijf en het sleepbedrijf.

#### Profielbchets

Het Hoofd Nautische Zaken (HNZ) ressorteert direct onder de Directeur en maakt deel uit van het managementteam van APA. Het HNZ dient over hoge management kwaliteiten te beschikken. Van hem/haar wordt een hoge graad van zelfstandigheid verwacht. Gelet op de innoverende en toekomstige nieuwe ontwikkelingen bij APA dient hij/zij in staat te zijn te handelen vanuit een visie gericht op de toekomst, vertaald in strategische inzichten en uitvoeringsplannen.

#### Verantwoordelijkheden

Het doelmatig organiseren en leiden van de activiteiten van de nautische dienst, zodanig dat het civiele nautische verkeer in de havens van Oranjestad en Barcadera bedrijfsmatig en veilig afgewikkeld wordt. Voorts het zorgdragen voor een optimale functionering van het Kuststation, de Loods- en sleepdienst.

#### Functieomschrijving

Het HNZ geeft sturing en ontwikkeling op nautisch gebied. Hij/zij geeft leiding aan de afdeling Nautische Zaken, bestaande uit Kuststation, Loodsdienst, Loodsboten en Sleepboten en adviseert de Directie in deze. Ook geeft hij/zij inhoud aan het maritieme beleid voor de havens van Oranjestad en Barcadera. Als HNZ fungeert hij/zij als contactpersoon met de verschillende havengebruikers (zowel lokaal als internationaal) en met de Directie Scheepvaart. Het HNZ behartigt in overleg met de Directeur het personeelsbeleid van het onder hem/haar ressorterende personeel ■ het bijzonder en het personeel van de vennootschap in het algemeen. Hij/zij bereidt beleidsinitiatieven voor ten behoeve van de Directeur en stelt de begroting op voor de nautische dienst en bewaakt deze. Tenslotte signaleert en onderzoekt het HNZ ontwikkelingen die betrekking hebben op de service- en dienstverlening van APA.

#### Functie-eisen

Een afgeronde maritieme opleiding op HBO niveau, Aantoonbaar gedegen kennis van het werkveld van het havenbedrijf. Minimaal 5 - 7 jaar ervaring in een soortgelijke functie. Ervaring met het managen van grote projecten (project management vaardigheden). Goede sociale en communicatieve vaardigheden. Beheerst de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift. Goede leidinggevende capaciteiten. In het bezit van diploma's/certificaten op het gebied van veiligheid, beveiliging, milieu en nautische wetgeving. Bereid zijn om ook buiten kantoor tijd inzet te leveren.

#### Leeftijd

Een dynamisch persoon tussen de 40 en 45 jaar

#### Arbeidsvoorwaarden

Een aantrekkelijk pakket primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, afhankelijk van opleiding en ervaring.

#### Opmerkingen

Een assesment zal onderdeel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

#### Uw reactie

Indien u gekwalificeerd en geïnteresseerd bent, kunt u uw sollicitatiebrief met bijbehorend curriculum vitae vóór 9 mei 2011 sturen aan:

**Aruba Ports Authority N.V.**

Ter attentie van de heer J.A. (Alfonso) Boekhoudt, Directeur,

Port Administration Building, L.G. Smith Boulevard 23

Oranjestad, Aruba

**Alle sollicitaties worden strikt vertrouwelijk behandeld.**



## Prolongacion di inscripcion premio J.C. Lampe

STA CRUZ -- Gobierno di Aruba, pa medio di Departamento di Cultura ta anuncia cu ta prolonga e periodo di inscripcion pa e premio "J.C. Lampe". Ultimo dia pa inscribi ta dia 18 di April na Departamento di Cultura. Te cu dia 18 di April ta posibel pa nomina un persona, grupo of instancia cu activamente ta produciendo y promoviendo participacion general riba tereno di Arte Visual, Teatro, Baile, Musica y/o Literatura na Aruba.

Otro siman Minister di Asunto Economico, Asunto Social y Cultura, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, lo anuncia e ganador di e premio prestigioso "J.C. Lampe". Manera ya a wordo anuncia den pasado Minister Hooyboer-Winklaar a introduci un premio cu lo



wordo otorga cada 2 aña. E premio ta carga e nomber di e culturista mayor di Aruba Padu del Caribe. Como reconocimiento pa e persona Padu Lampe, un premio lo wordo otorga e persona grupo of instancia cu a destaca riba tereno di musica, literatura y arte como un premio di estimulo. E premio lo den forma di un suma atractivo. E formulario pa nominacion ta obtenibel na Departamento di Cultura y por wordo baha for di e website di Departamento di Cultura: [www.cultura.aw](http://www.cultura.aw). Un y tur ta wordo gradici di antemano pa cooperacion!

## Hulanda a bin prepara pa pone presion pa Gobierno laga trafico liber pa Hulandesnan den reino

STA CRUZ -- Parlamentario drs. Booshi Wever ta amplia riba reunion di trafico liber di Hulandesnan den reino. Den e reunion cu tabata tin cu minister Donner di Hulanda pa cierto fraccionnan y otro dos nan fraccion di MEP lo a duna e reunion cu tabata tin. Sin embargo fraccion di MEP tin documentonan cu nan no a ricibi. Pa loke ta trata e vision nobo cu e ministernan Hulandes a bin cu ne nan a bin prepara cu tur nan documentonan unda cu nan sa caba den nan pensamento kico ta loke cu nan kier haci hunto cu Aruba. Parlamentario Booshi Wever a duna di conoce cu e momento cu a tuma nota con prome minister Mike Eman a papia cu kien bin cu tipo

di cooperacionnan cu e partidonan cu e mes un pensamiento politico manera AVP y CDA. Segun Parlamentario Booshi Wever ya caba por sinti cu e dos partidonan aki tin tur cos cla caba y cu fraccionnan den parlamento ta minoria tin cu dji sinta y scucha ya cu nan tin mayoria cu ta 12+2 cu por pasa cualkier ley cu nan ta desea. Den e reunion ya caba nan a papia e contenido nan cu ta tin documentonan cla caba y cu fraccion di MEP no a haya pa asina sa kico ta e pasonan cu bay wordo tuma entre e Gobierno aki hunto cu Hulanda. E informacion cu Fraccion di MEP por a haya ta cu e documento ta un contenido cu sali for di punta di bista for di un situacion tin vri

van personen. Fraccion di MEP ta kere cu e situacion aki no ta corecto debi cu obligacionnan cu Hulanda tin cu Aruba no kier eherce nan y obligacionnan cu e no tin manera e derecho autonomo di parternan den reino esey ta loke cu Hulanda kier bin tuma over pa asina tuma decisionnan basa riba articulo tres. Sin embargo fraccion di MEP a haya informacion di parlamento unda cu e punto di agenda cu fraccion di MEP a pidi dia 3 di December na Panama a wordo poni riba agenda di comision politico na Ecuador. Fraccion di MEP lo bay ta presente pa asina haya atencion debido a e situacion cu Hulanda y Gobierno di AVP ta hibando e pais aki.

**Drumi Dushi  
y Comfortabel  
riba Colchonnan  
Suave di**

**Ta introduci  
su liña nobo di  
matras y boxframe  
Comfort Top, Pillow Top,  
Euro Style Pillow Top  
y Latex Core**

**WITIN  
SLEEP COMFORT**  
MATTRESS & FOAM  
COMPANY N.V.  
Sabana Blanco 34-A  
[sleepcom@hotmail.com](mailto:sleepcom@hotmail.com)

**Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637**

## Problema di destruccion y menaza entre ex -pareha

STA CRUZ -- E señora DJMB naci na Colombia di 44 aña, diadomingo atardi a bay warda di Santa Cruz y a bisa polis cu su ex-partner WPB naci na Colombia di 39 aña a bin su cas burachi y a destrui cos den cas y tambe a menaz'e. Segun e muher su declaracion,

no a duna e homber permiso pa bin su cas. Dos aña caba e homber ta bin eynan y ta bebe burachi. Polis a bay na Seroe Pita y a papia cu e homber. El a bisa polis cu ta e muher mes ta bin buske pa e keda cerca dje pero el a bisa cu e ta bay busca otro caminda pa e keda.



**N.V. ELMAR**

Wilhelminastraat 110 - P.O. Box 202  
Oranjestad, Aruba  
Tel: (297) 523 7100 - Fax: (297) 582 8991  
Website: [www.elmar.aw](http://www.elmar.aw)  
E-mail: [info@elmar.aw](mailto:info@elmar.aw)

ELMAR N.V. ta avisa tur su consumidoman cu ultimo dia di paga cobranza pa luna di **FEBRUARY 2011** lo ta:

**DIAHUEBS 14 DI APRIL 2011**

Consumidoman cu no paga nan recibo promer cu e fecha aki ta core riesgo cu e percela en cuestion lo wordo desconecta.  
Responsabilidad di cada consumidor ta pa paga su cobranza di coriente na su debido tiempo.



## Problema cu muher burachi y droga

STA. CRUZ -- Asistencia ■ polis a wordo pidi diabierna 21:15 di anochi na Juana Morto, unda tin un muher ta cana grita riba caya. Na yegada polis a topa cu e señora O.G. naci na Santo Domingo di 52 aña, kende tabata grita y probablemente e tabata bao di influencia di alcohol y droga. Polis no por ■ comunica cune, como cu e tabata papia tur cos bruha. Ora cu polis a deten'e pa hibe warda, el'a resisti y ■ morde un polis na su man. Despues cu polisnan ■ logra pone den auto, el'a rancé ■ rubber ■ e auto kibra. Su famianan a bin warda. Despues cu el'a calma, a lague bay cas.

## Hobennan a bay haci bishita, pero no sa ni number di e amiganan

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diabierna pa 1:07, na e frontdesk na La Cabana, unda tin un grupo di hoben ta haci fastioso cu e guardia. Na ■ sitio polis ■ topa cu tres mucha homber, kendenan kier a bay, ora cu nan ■ mira polis, pero polis a paranan. Nan a bisa polis ■ nan a bin bishita nan amiganan eynan, pero nan no sa ni number di kamber, ni number di e amiganan. Pa colmo nan ■ bira onbeschoft y ■ bisa cu ningun hende por sacanan di e sitio. Polis a scual nan tur tres cu ta W.P.A. naci na Santo Domingo di 20 aña, J.C.R. naci ■ Colombia di 23 aña, E.F. naci na Santo Domingo di 23 aña y ■ core cu nan for di e sitio.

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,  
Grانيت. Tambe nos ta Rosa Tereno,  
Coba Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

**TEL.: 585-1708**

**FAX.: 585-6299**

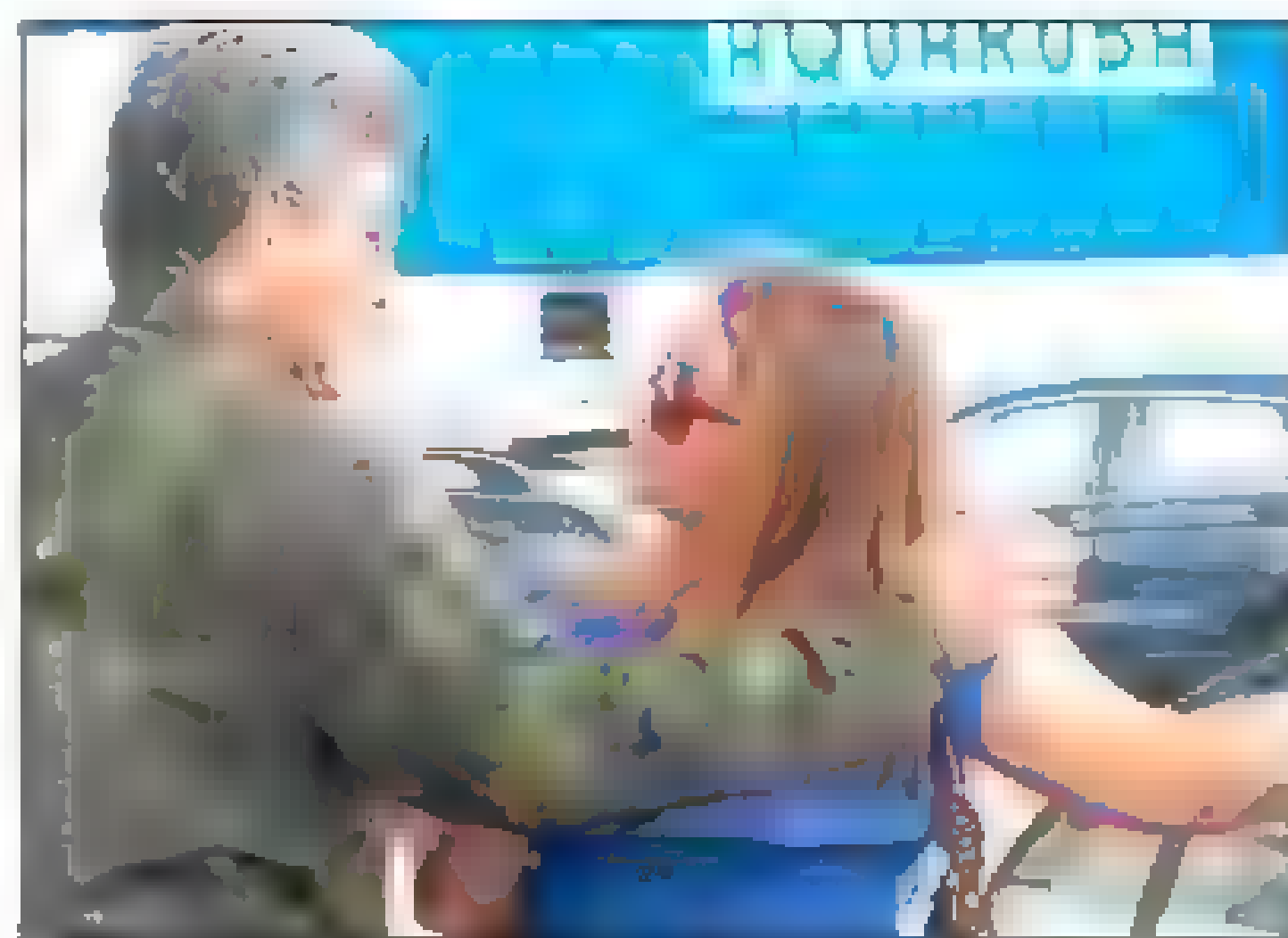


## Ami como mama di e estudiante ta sali na defensa di mi yiu

Esaki despues cu mi ta wordo huzga na radio na un manera inhusto, como educador di mi yiu. Acaso bosonan ta biba den mi cas ■ boso sa con mi ta educa mi yiu? Stop di para huzga hende sin busca drechi kico a pasa. Esey ta malo ■ nos Arubianonan.

Ami como mama di ■ estudiante no ta di acuerdo cu nan a kita e maestra di school, no tabata tin motibo drastico pa bay asina leu. Ta pa falta di comunicacion tur e asunto aki a bay for di man. Mi a wordo yama na school pa presenta cu mi yiu sino ■ no ■ drenta school. Mi a presenta na school mi ■ papia ■ ■ directora di e school y e directora a splica mi tur locual a pasa den klas y mi a puntra mi yiu unda e maestra ta pasobra mi kier tende di dje mes kico a pasa pa asina mi yiu mester pidi'e despensa. Nos a bay buske y no por a haye y na ■ salida nos a bin tope ta drenta school. Ami como mayor ehemplar a acerki'e. Mi ■ puntra ■ maestra kico a pasa cu mi yiu a haci malo. E maestra ■ bisami cu mi yiu ■ jame pa yiu di p ■, pero mi yiu a bise cu ta un otro estudiante e ■ bisa asina pasobra e a trapa su pia. Ningun momento e no ■

## Remitido



bisa e maestra esey.

e maestra ■ kere cu ta e, mi yiu ■ bisa asina. Ta pesey e maestra a actua asina. E momento ey mes mi yiu a splik'e y ■ maestra e bisa mi yiu awel si ta asina, mi no ta acepta palabra malo den klas. Mi ■ duna ■ maestra tur su razon y mi ■ bisa mi yiu pa despensa, pasobra ami no ta papia palabra malo mes na cas y pior cu mi yiu, y despues ■ maestra ta bin cu e cuenta ■ ■ colebra. Shonnan, no tabata un colebra, ta un santanero cu e a haya pafor di klas y ■ ■ drenta klas ■ ne ya esey tampoco no ta bon pasobra ■ maestra mes a bisa mi cu e tin miedo di e animal ey y mi ■ hala mi yiu su atencion y mi a hibe cas bek pasobra mi yiu a wordo expulsa pa tres dia, e dialuna ey cu ■ mester a cuminsa school bek, ■ mester a cuminsa stage. Ta despues di 3 siman despues di stage el'a bay school bek y a haya sa cu ■ maestra a

wordo expulsa di e school. Ora ■ e a bin cas y a bisa mi esey, mi a sinti mi mes malo, pasobra e maestra tambe ta mama mescos cu mi ■ tin su yiunan pa cria mescos cu mi. Mi ■ sinti hopi malo, pasobra no mester a tuma un paso asina drastico contra dje. Loke mi tabata contra si cu e maestra a push'e cu basora, y nan a grab'e, ■ ami como su mama no ta haci esey. Na su lugar e ■ haci malo ■ maestra mester ■ sake pafor di klas di biaha. Disciplina mester bin di ambos banda. Ami no ta defende mi yiu solamente pero si ■ ta fout, e ta fout. Manera otro mayornan ta bay school bringa cu maestra of maestronan. Ami no ■ asina. Nos ■ wordo bon educa. Ami como mayor spera cu tur cos wordo normaliza bek, pasobra e maestra tambe tin su famia. Ningun hende ta perfecto ni santo. No wak balki den wowo di otro prome cu bo waak den di bo mes.





## General Stores TA ANUNCIA 2<sup>o</sup> evento di busca webo di pasco

STA. CRUZ -- Diasabra otro siman (23 di April) General Store Camacuri y General Store Do It Best Savaneta lo organiza un evento di buscamiento di Webo di Pasco pa tur mucha entre edad di 3 pa 12 aña. Aña pasa e evento tabata limita na e tienda di Camacuri caminda nos a haya alrededor di 200 mucha ta participa. E aña aki nos a inclui nos tienda di Savaneta y nos ta invita tur nos clientenan y pueblo di Aruba en general pa registra nan yunan pa e evento di buscamiento di webo di Pasco Grandi aki. Corda cu e evento ta na tur dos tienda. Evento ta wordo organiza cu cooperacion di Party Animals. Aña pasa e evento na Camacuri tabata un exito tremendo y nos ta envisiona cu e aña aki e ta bay ta mas grandi ainda, awor cu nos tin tur dos tienda habri cu actividad. Mescos cu aña pasa, muchanan lo haya suiker-



spin y pop-corn gratis mientras cu nan ta busca webo, pinta cara pinta y participa na un cantidad di otro actividad. Mientras e muchanan ta disfrutando di

nan evento e mayornan por participa den na propio evento di shopping disfrutando descuentosnan special cu ta bay tin na tur dos tienda pa e evento



aki. Asina e muchanan por disfruta nan evento trankilamente. General Store Do It Best Savaneta ta organiza su evento den e Garden Center den e parti patras di e tienda. E Garden Center lo habri oficialmente Juni proximo. Manera ta e caso na Camacuri, na Savaneta tambe lo tin buscamiento di webo di Pasco Grandi y pa saca portret cu e Coneu di Pasco Grandi mas un cantidad di wega pa mucha. Day Star Deli & Coffee lo prepara un succulento BBQ

y General Store Café lo tin su tradicional mixed BBQ grill delicioso. E evento ta planea na tur dos tienda pa cuminsa 13:00 y caba 15:00. Mayornan cu kier pa nan yiu participa den e eventonan aki ta wordo urgí pa registra nan yiu na un di nos tiendanan. Categoria pa pintamento y e weganan ta mucha entre 3 - 5, 6 - 8 y 9 - 12. Corda pidi pa e plaachinan pa pinta ora bo bishita yama of e-mail nos tienda. Tur dos tienda ta ariba orario normal di diasabra, esta te 16:00.

# FREESTYLE MX SHOW

## ARUBA 2011

Balashi








PRE-SALE AVG. 35.00  
AT THE DOOR AVG. 45.00

# MAY 6, 7 & 8

**FRIDAY, MAY 6, 2011 STARTING 8:00PM**

**SATURDAY, MAY 7, 2011 STARTING 8:00PM**

**SUNDAY, MAY 8, 2011 STARTING 7:00PM**

## JOE LAVEIST

### SPORT PARK





Awe 13 di April ta di fiesta

**Ernesto Tromp,**

better know as "Tio Pepe" recordando su 30 y pico aña di bida. Un pabien special di su unico yiu, Marc Tromp, tambe ili su tata Pablo, tur su 11 rumannan y demas famia, di su team di Bubali. Tambe di tur su amiganan. Tio, pasa un feliz dia awe, celebre y goza hopi.



## Aruba Tourism Authority a presenta resultado Aruba a conoce un crecimiento di 2.28% pa prome kwartaal di 2011

STA CRUZ -- Dialuna ultimo ATA conhuntamente cu AHATA a duna un rueda di prensa pa informa e comunidad di Aruba tocante e resultado nan pa prome kwartaal di 2011. Sra. Ronella Tjin Asjoe - Croes, CEO di ATA, a duna di conoce cu na 2010 Aruba a ricibi un total di 216.116 turista y na 2011 a ricibi 224.051 turista den e prome kwartaal cual ta core di luna nan di Januari pa Maart. Esaki ta representa un subida di 2.28%. E averahe di tarifa diario (ADR) di hotel a subi cu casi 6% cual ta benefico pa e hotel nan mirando cu nan por bende nan kamber na un prijs mas halto.

Norte America Pa loke ta trata mercado di Norte America Aruba a conoce un caida di 0.59% pa e prome kwartaal di 2011. Esaki tin di haber cu e situacion economico cu e mercado aki anda ta recuperando di dje Alavez e aerolinia nan a cambia nan strategia cual a causa cu tin menos asiento y cu a hasi e prijs nan di pasashi. Durante



**Aruba Tourism  
Authority**

e conferencia anual di turismo pa Norte America e siman aki, diferente socio nan lo presenta nan ideanan pa 2011 cual lo duna un mihor bista di turismo for di e mercado aki.

Sur America For di Sur America Aruba a conoce un crecimiento di 13.34% pa prome kwartaal di 2011. Pa luna di Maart 2011 compara cu Maart 2010 nos por mira un crecimiento di 4.8% pa e mercado aki. Bishitante for di Venezuela a cay cu 9.2% y Colombia a cai cu 23.3%. Causa di a caida aki ta cu aña pasa semana santana tabata na luna di Maart y aña aki esaki lo ta den luna di April. Ya caba ATA tin registra un cantidad di charters for di Venezuela pa semana santa venidero cu lo cause un impacto positivo. E cuater mercado nan cu a crece ta Argentina cu 12.7%, Brazil cu 12.4%, Chile cu 56.4% y Ecuador

cu 327.5%. E crecimiento aki ta danki na servicio di charter cu Aruba ta ricibi for di Ecuador. Despues di un comienzo lento di e mercado di Brazil nos por mira cu nan Maart ya a nota un crecimiento acelera manera cu a ser registra durante 2010. Europa Europa a crece cu 8.33% den e prome kwartaal di 2011. Pa luna di Maart 2011 a conoce un caida di 0.34% compara cu Maart 2010.

ATA tin como meta atrae mas turista, pero mas importante ta pa atrae turista di calidad, hisando asina e retorno cu nos ta haya di nos bishitantenan y enfocando asina riba subi e ingreso cu turismo ta trese pa Aruba, sin tin nodo di hisa cantidad en grandi. Si mester realiza cu cantidad tambe ta keda importante pa subi pa entre otro den temponan abao unda tin mas espacio pa realiza esaki.

**BEATZ**

Radio Host

MON - FRI  
9PM - 11PM

146-0440  
22310180

WARNING

DJ IN ACTION

TOP 95

Don't Miss it!

**Buccaneer Restaurant**

introduces 3 Course Dinner for \$30.00

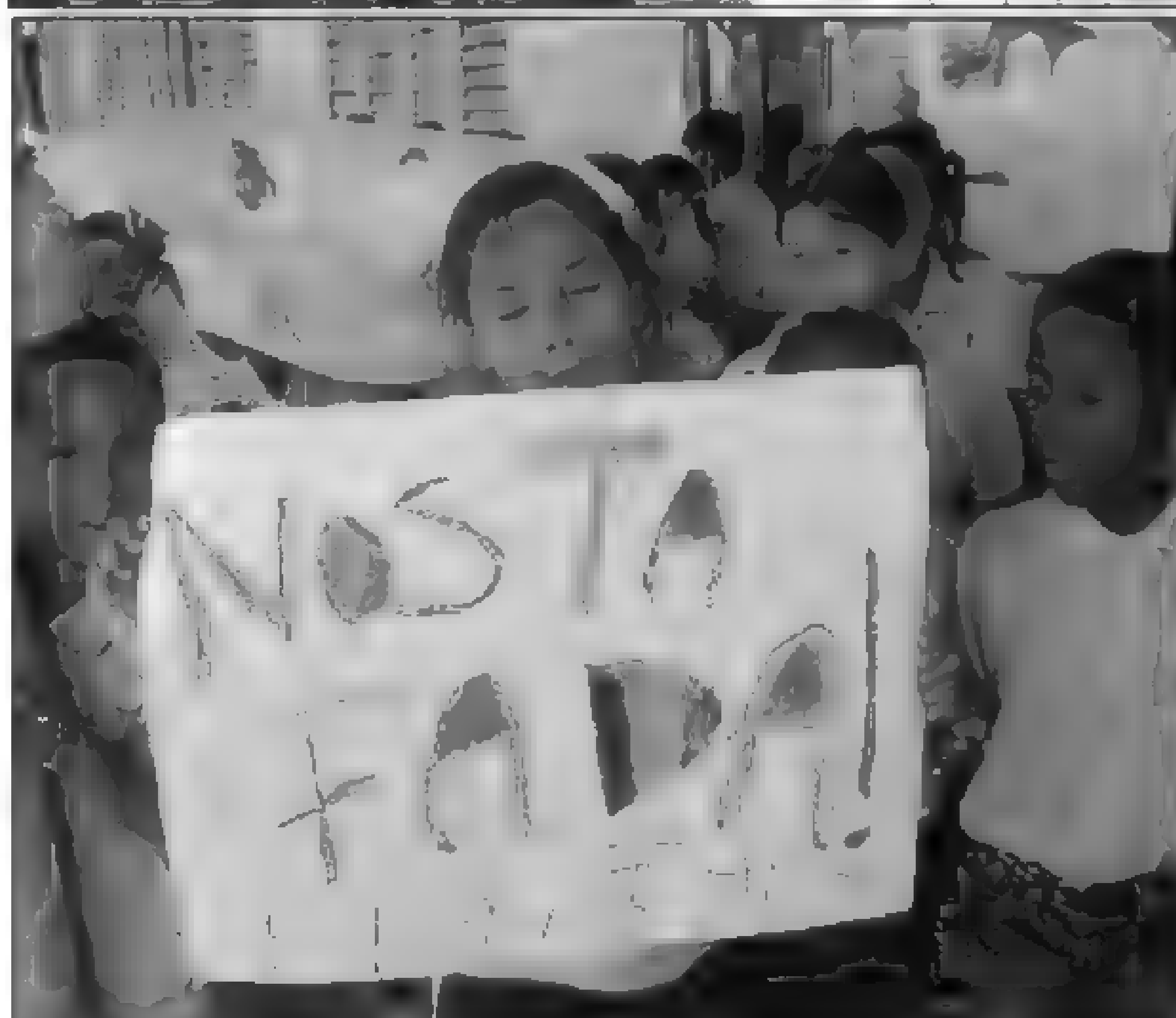
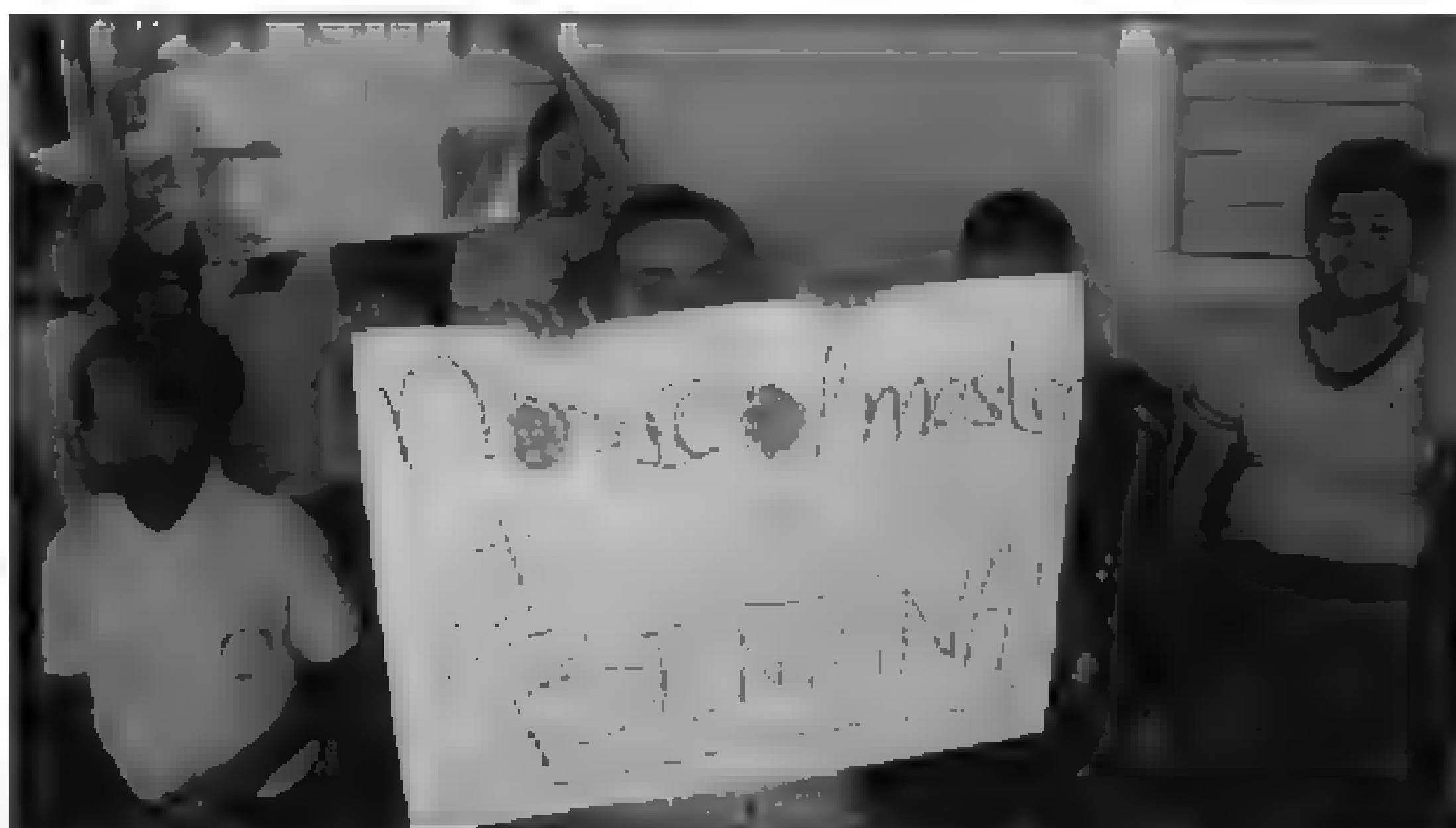
A la Carte Menu filled with 32 entrees  
including Seafood delights, Steaks,  
Salads and Pasta entrees

For reservations please call: 586-6172 or  
E-mail us at [info@buccaneeraruba.com](mailto:info@buccaneeraruba.com)

## Un vez mas school na San Nicolas victima di vandalismo

STA. CRUZ -- Ta trata aki di Colegio Santa Filomena Basis caminda ayera marduga ■ haya bishita un vez mas depues di basta tempo. Nos a papia cu ■ directeur sr. Marion Lopez cu ■ splica mas

con nan a bin haya e school. Segun sr. Lopez e casonan aki ta kibra un docente y e muchanan pasobra ta perde casi full un dia di les y ta e mes un muchanan cu e maestronan ta esnan cu mester drecha e klas.





Competencia di cabay e weekend aki na Rancho Ponderosa

# ARUBA TA DEN PLENO PREPARACION PA CAMPEONATO NACIONAL 2011

Lo luci varios jinete y amazona nobo

STA CRUZ -- Aña pasa ■ deporte di Paso Fino tabatin un gran exito cu Interpaso 2010 y awor sigur por spera un tremendo competencia durante Nacional 2011. E expectativanan ta grandi atrobe pa ■ aña aki y ya por bisa cu ■ inscripcion ■ capta hopi atencion. Pasobra ya tin casi 80 participante cu a inscribi pa e gran competencia di ■ fin di siman aki. Aruba mester sinti su mes massha orguyoso di tin asina tanto participante den e deporte aki, ya cu ■ ta un deporte cu sigur ta contribui na ■ imagen di Aruba den ■ mundo di Paso Fino, cu ta un deporte sumamente bunita y fascinante. Mester remarca cu actualmente tin 19 participante sea Jinete of Amazona, cu ta principiante y esey ta demostra ■ gran interes y



crecemento den e deporte aki na Aruba. E cabaynan di diferente Rancho di nos isla lo ta presente, p'asina ■ miho Jinete of Amazona bataya ■ e titulonnan maximo den Nacional di Aruba. E competencia ta tuma luga diasabra 16 di april iniciando ■ 5or di atardi y diadomingo 17 di april e competencia ■ inicia pa 3or di atardi. Tanto

e bar como e cushina lo ta bon surti pa tur hende y e entrada ta completamente gratis. Pues, considera esaki como un invitacion y bin pasa un rato ameno den ambiente familiar y disfruta di un tremendo competencia di Paso Fino, un deporte cu ta hayando hopi atencion entre nos hobennan ■ Aruba.



## Resultado y gradicimento di Faya Bo Haya III

STA CRUZ -- Despues di mas di 2 luna ■ preparashon, Diasabra ultimo un multitud record a presencia "Faya Bo Haya III". E fundraising street legal aki ta pa cubri gastonan di mi participacion y mantenshon pa aña 2011 den ■ mundo di dragrace. Na prome lugart mi kier a gradici Dios Tata cu ta duna mi e salud, talento y oportunidad di haci un bon show pa publiko!!! Na mi famia completo, y Angelo Wernet cu a hasi cu ■ show di Demolition Derby a bira posibel, na mi sponsornan cu ■ Carniceria Central, Evolution Motors-Activa Trading-Cerd, Nv-Ruiz Take Away-Jay's Tire Shop-Henriquez Automotive-Kong, Fui-Urataka Center-Kings Car, Care-Mission-Lucho Towing-Colinchi Vanis Heavy equipment-Catapiler-Ribaganga, com-Manuel ■ den deporte-Top Fm- Solo di pueblo-Dj Beatz, The Boss racing foundation y tur ■ official, nan tur cu ■ juda y no kier pa nan nomber wordo menciona y ■ tur e participante nan di street legal y di the return of Demolition

Derby cu a haci e show exitoso despues di 9 aña, na cada un fanaticada cu a presenta y a aporta na e evento aki. Na mi team membernan di Mad Max Easy Racing cu tambe a aporta den un manera of otro. Un danki di curazon na tur e bon comentarionan cu mi ■ ricibi. Y di awor caba mi kier menciona cu keda pendiente pa ■ edicion number IV di e pelicula. God bless u all... Jayson "Destroyer" Geerman...

Resultado ta como lo siguiente:  
Demolition Derby  
Campeon: Omar Dijkhoff

Street legal auto:  
Kenrick Kelly Campeon  
Jessica Werleman Sub Campeon

Street legal bike:  
Danilo Angela Campeon  
Richar Every Sub Campeon

Street legal Scooter:  
Zulanka Thiel Campeon  
Igor Alberto Sub Campeon

King of the street:  
Alex Montilla Campeon

Reggerick Curie Sub Campeon

### TA BENDE

Un bromer aña  
2009 na 1.500.  
Pa mas  
informacion por  
yama na  
Cell: 560-8698

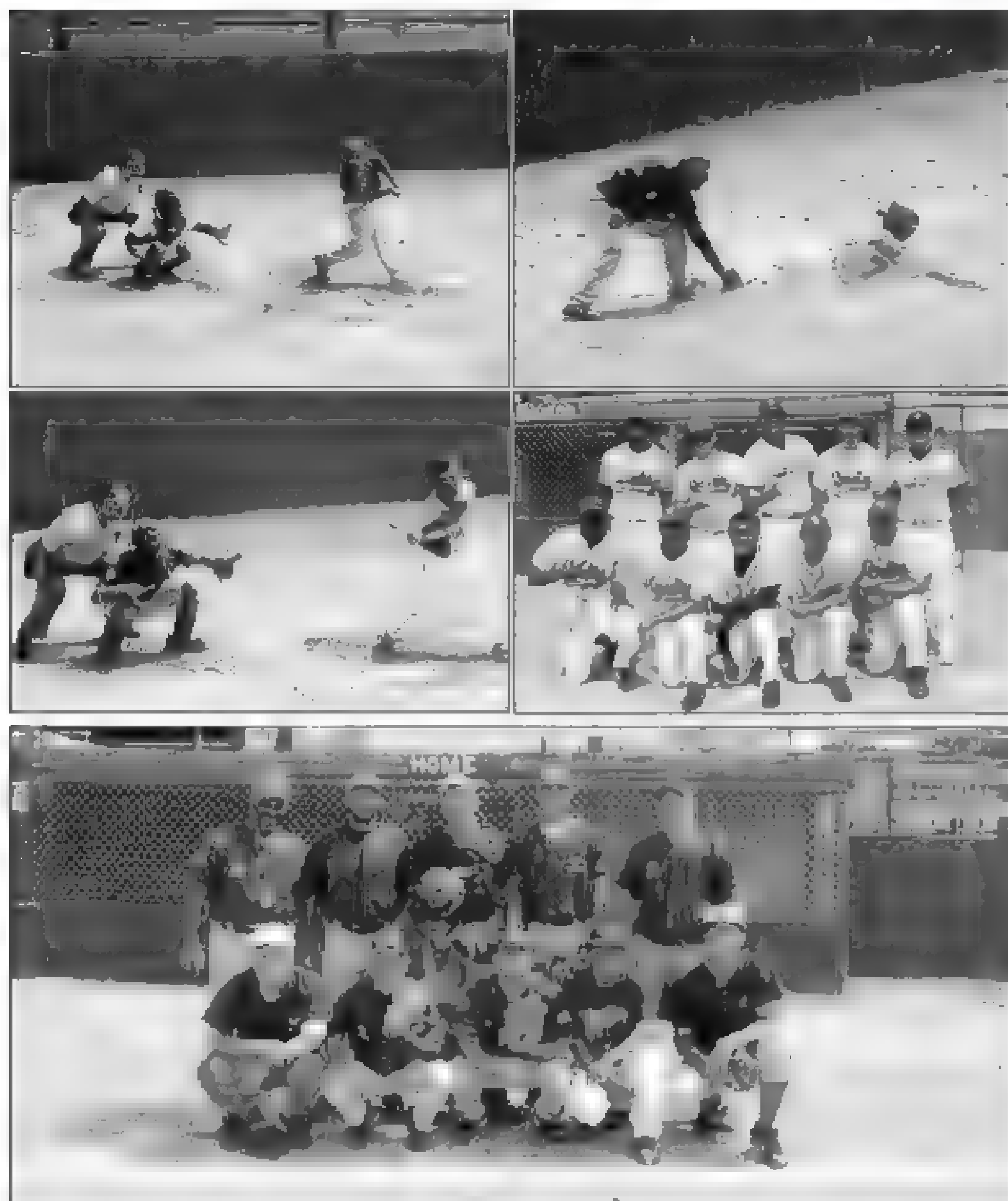
### TA BENDE

Na un prijs reduci, cas situa den un barrio trankil na paraguana (noord). E terreno ta propiedad, 1145 m2, construi 382 m2 incluyendo 2 apartamento Y 1 cuarto pa servicio. Yama 5937118. Email: wetronv@gmail.com Website: www.wetronv.com

### TA BENDE FLIE

Nos ta ofrece tur sorto di flie. Tambe nos por traha segun e tamaño y e forma cu bo ta desea.  
Yama 730-7626  
of pasa na Fiyostraat 36

## RESULTADONAN DI BIG LEAGUE 2011



BIG LEAGUE	R	H	E	FECHA. 9 APRIL TERENO DRAGON HITTERS
VALERO	13	5	1	PITCHER GANADOR. SHAKIR ARRINDELL
A I B ROCKETS	6	13	1	PITCHER PERDEDOR. STANDRICK RICAQ

MIHO BATEADOR VALERO Kevin Jefferson 2-1, Jose Luis Gonzalez 2-1 (HR), Dwayne Luidens, Shaku Arrindell 3-1, Alberico Noguez 3-1 (GRANDSLAM)  
 MIHOR BATEADOR ■ ■ ■ ROCKETS Ixomar Schuilenburg, Jean Franco Wouters 1-3, Bryan Thiel 3-2, Shurman Marlin 3-1

BIG LEAGUE	R	H	E	FECHA. 9 APRIL 2011 TERENO DRAGON HITTERS
ATCO INDIANS	9	8	0	PITCHER GANADOR. LENDI DIRK SZ
QUALITY CHIROPRACTIC	0	6	0	PITCHER PERDEDOR. GERALD BISLIK

MIHO BATEADOR ATCO INDIANS Sincarf Loopstok 3-3 (2HR), Jandelo Tromp 3-3 (1HR), Darl Quandas, Bernardo Maduro 4-2, Milton Croes, Lendi Dirksz 3-1  
 MIHO BATEADOR QUALITY CHIROPRACTIC Marvin Hart 1-1, Darwin Escobar 3-2, Kevin Regales 2-1, Jonathan Flanegin, Jhon Lopez 3-1

BIG LEAGUE	R	H	E	FECHA 10 APRIL 2011 TERENO DRAGON HITTERS
QUALITY CHIROPRACTIC	1	4	2	PITCHER GANADOR. DWAYNE LUIDENS
VALERO	4	6	0	PITCHER PERDEDOR. JHON LOPEZ

MIHO BATEADOR QUALITY CHIROPRACTIC Joel Flanegin, Jonathan Flanegin 2-1, Kevin Regales 3-1, Jhon Lopez 3-1 (HR)  
 MIHO BATEADOR VALERO Jose Luis Gonzalez 3-2, Jermaine Manuel 2-1, Edison Thiel, Dwayne Luidens, Yeyssid de Kort 3-1

BIG LEAGUE	R	H	E	FECHA 10 APRIL 2011 TERENO DRAGON HITTERS
ATCO INDIANS	1	6	4	PITCHER GANADOR. RICHENEL ROSEL
A I B ROCKETS	11	10	2	PITCHER PERDEDOR. MIKE KARG

MIHO BATEADOR ATCO INDIANS Darl Quandas, Sincarf Loopstok 3-2, Milton Croes, Angelo Camara 3-1  
 MIHO BATEADOR A I B ROCKETS Cedric St Jago 3-3 (1HR), Jean Franco Wouters 4-3 (1HR), Shurman Marlin, Joshua Corona 3-2

## Website nobo pa Aruba Little Sluggers Championship 2011



STA CRUZ -- Recientemente Marlins Sport Aruba, organisadornan di Aruba Little Sluggers Championship 2011 a lanza nan website nobo pa tur informacion tocante e campeonato aki. Dia 2 ■ April a cuminsa riba veld ■ Juventud Tanki Leendert e Little Sluggers Championship. Un campeonato di baseball ■ muchanan di 5 te cu ■ aña Den e campeonato tin 14 equipo participando den 2 categoria. Den categoria 5-6 tin DD Brakes Marlins, Marlins 2, Bright Bakery Stars, Malta Balashi, Dama N.V. Grasshoppers, SuperFood CBN Eagles y Ocean Air Braves. Den categoria 7-8 tin Kellogg's Marlins, Burger King Marlins, Bright Bakery Stars, San Nicolas Rangers, Dama N.V. Grasshoppers, F.J. Construcccion CBN Eagles y Ecotech Braves. E campeonato aki lo tin un duracion di 9 weekend (no tin wega durante weekend di Semana Santa ni weekend di Aña di La Reina/Dia di Obrero) y tin como meta pa e muchanan den e categorianan aki sigui competi den e deporte cu nan ■ practicando. Riba e website [www.leaguelineup.com/littlesluggers](http://www.leaguelineup.com/littlesluggers) por mira schedule completo di e campeonato y di e diferente equiponan y e resultadonan y standings lo ta conoci na e momento cu cada wega wordo completa. Pronto lo tin tambe e rosternan di cada equipo y potretman tambe di ■ campeonato. Nos kier a invita tur amante di baseball y deporte pa bin apoya nos muchanan y boso equipo preferi. Weganan ta continua diasabra awor 16 ■ April 2010 riba Veld di Juventud Tanki Leendert cu a wordo parti den 2 pa acomoda 2 wega simultaneo.

Weganan pa diasabra awor 16/04/2011

10:30 Veld 1 Categoria

5-6 Ocean Air Braves vs Bright Bakery Stars

10:30 Veld 2 Categoria 5-6 Malta Balashi vs DD Brakes Marlins

12:00 Veld 1 Categoria 5-6 Marlins 2 vs. SuperFood CBN Eagles

12:00 Veld 2 Categoria 7-8 Kellogg's Marlins vs Burger King Marlins

13:30 Veld 1 Categoria 7-8 San Nicolas Rangers vs F.J. Construcccion CBN Eagles

13:30 Veld 2 Categoria 7-8 Ecotech Braves vs Dama N.V. Grasshoppers

Weganan pa diadomingo 17/04/2011

10:30 Veld 1 Categoria 5-6 Malta Balashi vs. Bright Bakery Stars

10:30 Veld 2 Categoria 5-6 Marlins 2 vs DD Brakes Marlins

12:00 Veld 1 Categoria 5-6 Ocean Air Braves Vs Dama N.V. Grasshoppers

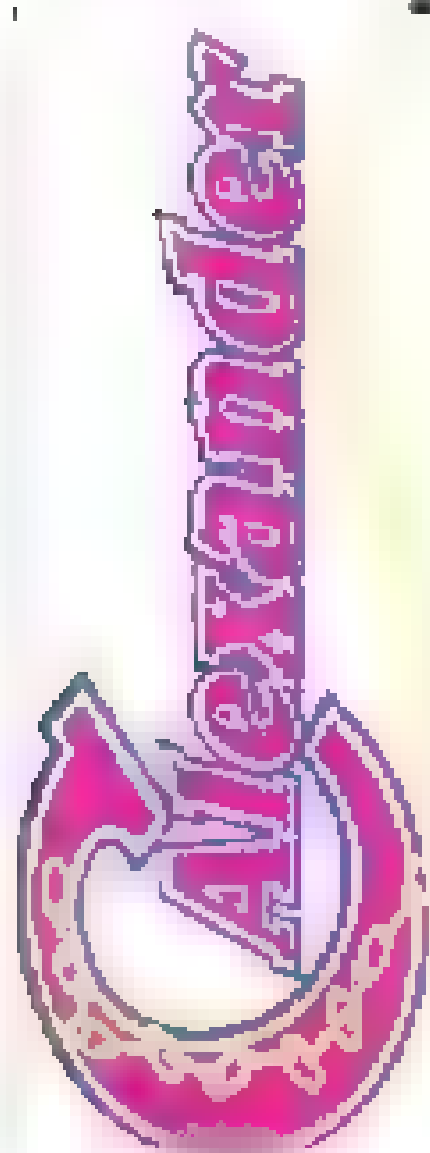
12:00 Veld 2 Categoria 7-8 San Nicolas Rangers vs Burger King Marlins

13:30 Veld 1 Categoria 7-8 Ecotech Braves vs. Bright Bakery Stars

13:30 Veld 2 Categoria 7-8 Kellogg's Marlins vs. Dama N.V. Grasshoppers

Marlins Sport Aruba kier a gradici un y tur ■ ta haciendo e campeonato aki posibel, e voluntarionan incansabel di e diferente equiponan di Marlins, s.v. Juventud Tanki Leendert pa pone nan tereno y nan clubhuis disponibel pa nos y tur e sponsornan.





**Lotto pa Deporte**

**Lotto di Dia**  
08-12-16-24-25

**Zodiac**  
Scorpio

**Mini Mega**  
20-24-27-28

**L. Free / Joker**

**Zodiac**  
0141  
Scorpio

**Mega Ball**  
10

**Curaçao**  
4131  
9749  
5898

**Super 4**  
0831

**Lot / Cat**  
0024  
5142  
9671

**Diario**  
8378  
5176  
5284

**Big 4**  
3910

**Sto. Dom.**

## CLASIFICADO

### TA BENDE

Un trailer, 2 camber, 1 baño y cushina apart pa Fis. 12.800,-. Pa mas informacion yama libremente na Tel 733-8844. Prijs discutibel!!!

### TA BENDE

Un Frigidaire grandi magic chef 5858132-5643030 Bon prijs ZGAN

### Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao juridico y te den corte. Cos ta slow pero na nos oficina pa ta ricibi un trato especial. Nos ta atende cu casonan civil e o divorcio, cobranza, herencia etc. y casonan penal y pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso prolongacion, rentemier y firma liber etc. PS Nos tin na venta un aire acondicionado di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,- mescos cu nabo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

### TA BENDE

Un frigidaire (marca Kenmore) 2 porta grandi cu ta traha ijs den bon condicion aflu. 350,-  
Un bouwmeester di corriente pa esnan cu ta cuminsa traha cas aflu. 50,-  
Ta vende tambe un shimis pa ricibimento aflu. 75,- pa mas informacion yama 569-4025

### All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray. Yama nos na 5663043 of 5675133 Of pasa na Shaba den e mall riba e laundry.

**Les di Idioma**  
Satadles 1983  
✓INGLES  
✓HULANDES  
Grupo Awg.250 pa luna  
Individual Awg.400  
Mainta of enochi  
☎ 5825893 Juff. Ros

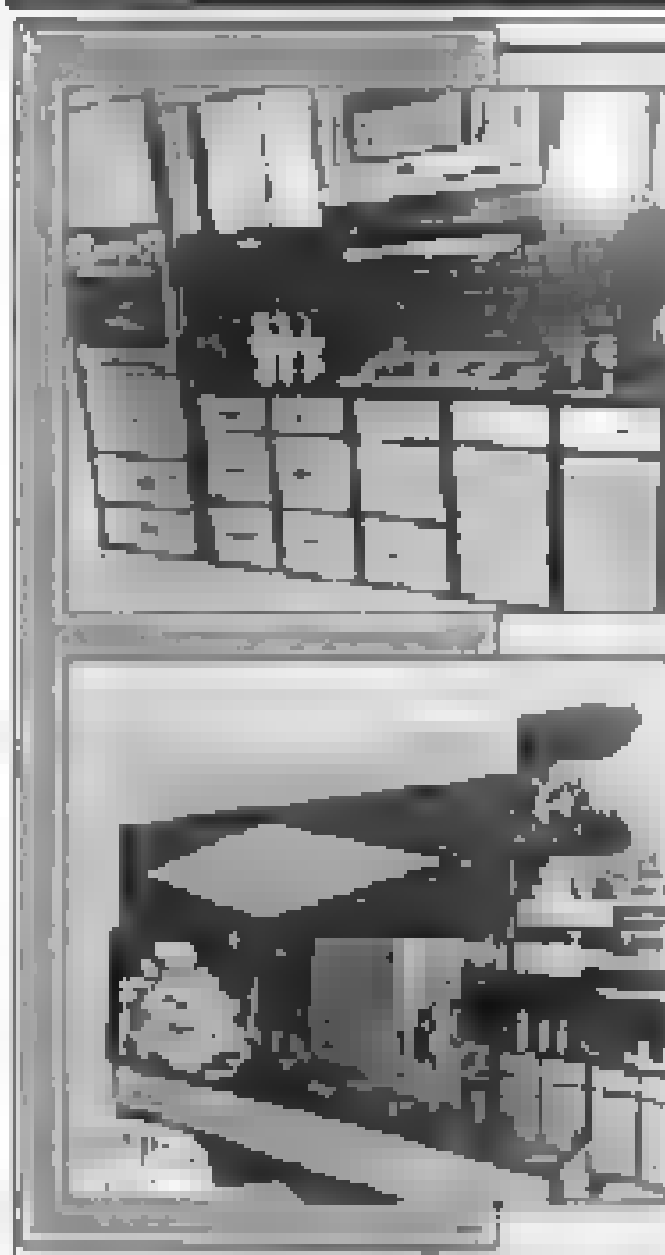
**TA BENDE**  
Cosnan di Baby entre otro Cama  
Interesado Call  
**5931012**

**"Learn to Drive"**  
beginner brush-up Courses

English Spanish Instructor  
Very Reasonable rates

patience is our business

For information  
Call 566-1413



### Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos ta instala Top di Graniet of Marmer y no cumpra cos nan di carton y nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

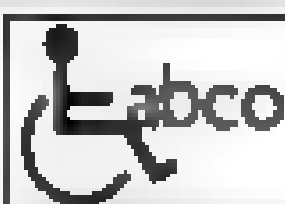
Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email: richardgeerman@hotmail.com

### Computer Courses

Since 1993  
Beginners / Advanced  
\*WORD \*EXCEL \*E-MAIL  
\*INTERNET \*FACEBOOK  
\*POWERPOINT\*PHOTOSHOP  
\*QUICKBOOKS BEG y ADV  
Tambe: Type les y  
Pakket pa 60+ PERSONAS  
Tel.5880950-7438585



**Medical & Home Healthcare Services**  
Av. Mito Croes 52, Dakota - Aruba  
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

### BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:  
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Jaberi)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Glucose Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

**Labco Medical**  
lider den productionan  
Diabetico na Aruba

### NEW GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!  
pa chica pos

:5605435  
 :7477004  
servicio pa cas, compania, hotel, ect

## E MACHINENAN TA SIGUI HACI E CLIENTENAN FELIZ NA SEAPORT CASINO

STA. CRUZ -- Den fin'i siman tra'i lomba, e machinenan na Seaport Casino sigur a haci varios cliente feliz. E biaha aki a toca turno na un otro turista, procedente di Merca, sr. Brandon Ullrich, cu a gana un bunita suma hungando menos di 5 minuut. El a

gana \$3228.- hungando apenas \$25.- y esey ta loke mas a haci e sinti un hungador feliz y cu hopi suerte Seaport Casino ta invita henter pueblo di Aruba, pa nan tambe pasa bishita nan un rato ya cu e machinenan ta buscando ganador constantemente.



## Porfin un cos positivo a pasa den baseball Arubano

STA. CRUZ -- Desde cu a firma e acuerdo di NAS na 2003 a haci baseball Arubano den Little League Junior y senior 'unfair' y te hasta pa tur Pais cu ta saca un seleccion for di 20 000 habitante. NAS tabata ser traha di 60 000 pa 80 000 habitante y nan tabata buldoze ora jega a momento di seleccion den 'Inter League' esey ni South League ni North League ta willing pa acepta. Nos a experencia esey na 2009 y na 2001. Den Categoria Junior den Little League 13-14, awor North League y South League mester demostra nan trabao desde 2007 te awe relaciona cu e muchanan cu awe ta Senior League 15-16 ken ta esun cu a presiona Little League International no ta conoci anda pero e persona Arubano cu a haci merece un pabien publicamente. Un prueba ta e hecho cu ARUBA na 2009 y na 2010 tabata den final di Mundial di Little League na Bangor y cuanto hungador a ser firma despues, nos ta papia di 26 hungador y solamente 3 a conoce firmamento. Bo no por ta den final di mundial 15-16, sali sub-campeon na 2009 y na 2010 bira campeon mundial e producto no tin valor pa haci e teamnan bira loko. "Something wrong"... in the quality of the World Series players of Little League 15-16". Nos como ARUBA mester percura cual sea ta e seleccion cu lo bay Latino Americano e muchanan ta bon prepara mester cuminsa 8 siman adelanta inverti

tur dia den top condicion, e muchanan mester por defende cara den ARUBA. South y North ban hunga contra otro y despues ban forma 3 seleccion pa wak den senior 15-16. Deporte ta e actividadnan na unda e formacion di e mucha ta sirbi como ciudadano despues, pues e hendenan grandinan cu ta rabia mester corda ■ ultimo 2 aña boso a yega ■ top di Mundo awor otro na ARUBA tambe tin chance e decision aki ta move e ambiente pa proximo 10 aña nos dilanti pasobra awor aki ■ muchanan cu tin 5-6 aña aki 10 aña den tur tres liga por ser hungadornan cu lo yega Mundial, asina nos como hende adulto mester wak e desaroyo aki. Si e deal ■ ser firma na 2003 y ■ dura 7 aña nos mester wak e cos

positivo, pasobra awor te hasta mas Stadion nobo y moderno nos tin den e ultimo 5 aña, pues mester tabata di spera cu e NAS agreement no lo a dura pa eternidad. E cosnan di capricho cu no ta coopera pa hunga contra otro, ta actonan di hende cu ta wak deporte menos cu nan, esta cu nan mes tin mas valor cu e desaroyo di e deporte y di e muchanan. E muchanan den tur 3 Liga merece haya oportunidad ■ nan dedica y despues demostra nan calidad natural como yunan di tera Arubano. Simannan nos dilanti ta birando mashe tiki mes, y pronto mester ta cla ken ta bay Latino Americano, ■ esey ban cuminsa hunga den categori ■ senior y ■ ainda no ta conoci cual Liga lo sali campeon.



**Celebrando 50 aña**  
**MASCARUBA**  
 Den Cas di Cultura  
**Diabierna 15 April 2011**  
**MASCARUBA**  
*"Nochi rubiano"*  
 Entrada: 25 florin - Ora: 8 pm

---

**Diasabra 16 April 2011**  
**Boneiro**  
*"Entrada: 25 florin - Ora: 8 pm"*

---

**Diadomingo 17 April 2011**  
**MASCARUBA**  
*Matinee: "Nochi rubiano"*  
 Entrada: 25 florin adulto  
 5 florin muchia  
 Ora: 4 pm





## NOTICIA INTERNACIONAL

### Grafnan masal a ser haya na Tamaulipas



San Fernando=E cantidad di cadavernan cu a ser haya den grafnan masal den nor este ■ Mexico durante ■ ultimo siman a aumenta na 88, despues cu 16 curpa mas ■ ser descubri

Investigadornan a haña cuater graf nobo ■ San Fernando, no mucha leeu for ■ e frontera cu Merca.

Nan ■ haya un "tip" for di un sospechoso cu ta

deteni for di Diasabra

Polisnan ■ bisa cu e la confesa na secuestronan y subsecuentemente asesinatonan di decenas di victima, kende nan tabata viahando den e area den busnan

Diahuebs polisnan a haña 59 cadaver den 8 graf masal na San Fernando den e estado di Tamaulipas 13 otro resto mortal a ser descubri e

siguiente dia, den dos otro graf

16 persona a ser aresta en conexon cu e descubrimiento di ■ grafnan masal

Mas of menos 35 000 persona a ser mata den violencianan relaciona cu droga na Mexico, for di despues ■ Presidente Calderon a declara gera contra cartelnan ■ droga

### Ciudadanonan Japonés ta entrega placa cash cu nan ta haya den zona di tsunami



Tokyo=E tsunami cu ■ sigui ■ temblor masivo, luna pasa, por a destrui hopi di e structuranan di Japon, pero polisnan a bisa cu e practica honesto di entrega obhetonan perdi, specialmente placa cash ■ keda intacto

Residentenan ta entrega placa cash, perdi banda di ■ zona di tsunami na un cantidad mucha mas halto cu normal. Hopi placa cash a ser treci bek na e oficina ■ "lost ■ found" na ■ stacion di polis. For di un edad hoben, muchanan ta ser siña pa entrega tur articulonnan perdi na

stacionnan ■ polis

Nan ■ ser prepara pa entrega tur articulonnan cu nan haya y no ta pertenece na nan, specialmente placa cash

Esaki ta un practica cultural cu ta debolbe tur cos cu ta di un straño na departamentonan policial cu a causa cu autoridadnan tin "warehouse"nan yen di articulo. Entrega ■ placa cu ■ ser haya no ta facil, ta solamente 10% di esaki a ser debolbe, pa motibo di identificación cu a ser haya hunto ■ e placa

### Chavez di Venezuela ta reuni cu hefenan di Colombia y Honduras

Caracas=Presidente Hugo Chavez tabata na Colombia, diasabra siman pasa pa reuni cu Presidente Juan Manuel Santos y e lider di Honduras, Porfirio Lobo, Comercio y relacionan mas suave cu e pais Centro Americano aki tabata mas halto riba ■ agenda. E ■ izquierdista Chavez, un critico fuerte di politica Mericano tin ■ un relacion practico solido cu Presidente Santos, un ex hefe di defensa y un di e aliadonan mas cerca di Washington den Sur America. Santos ■ traha pa mehora comercio cu su bisia productor di petroleo, apesar di e desacuerdonan den politica. Lobo ■ yega na ■ evento pa discuti ■ retorno di su pais den

OAS, despues cu e la ser saca como resultado di un golpi di estado ■ deroca ■ presidente izquierdista Manuel Zelaya, na Juni 2009.

Lobo a ser elegi Presidente na November 2009 meimei di un politica di impasse entre e gobierno de facto, cu a tuma mando despues di e golpi di estado contra Zelaya cu awor ta biba den exilio na Santo Domingo. Esaki ■ e ■ tres biaha cu Chavez y Santos ta reuni, despues cu e relacionnan entre e dos bisia nan a ser restora, despues di e a sufrí daño bao presidencia di Alvaro Uribe. For di e tempo ei, Colombia y Venezuela a firma acuerdonan pa mehora seguridad y



cooperacion banda di nan fronteranan

Como un señal ■ buena fe, Santos a anuncia cu ■ lo extradita ■ baron di droga Venezolano Walid Makled pa su pais nativo, y no pa Merca, na unda e ta ser busca tambe pa acusacionnan criminal

Makled kende a bisa cu ■ tabatatin ■ apoyo for di oficialnan Venezolano, a ser aresta na Agosto 2010 na Colombia, banda ■ e frontera cu Venezuela

### Merca ta adverti contra viahamento den busnan Mexicano



Matamoros, Mexico=Atakenan riba busnan door di criminalnan na Mexico, a conduci na secuestro di un Mericano, asina consulado Mericano na Matamoros ■ bisa den un mensahe na unda nan ta adverti di e peligernan di viahamento den bus. Matamoros ta un ciudad fronterizo, na otro banda di Brownsville, Texas y ta den e estado Tamaulipas, un di esunnan mas violento di Mexico. E

consulado ja caba a saca un declaracion, a d v e r t i e n d o ciudadanonan Mericano di e problemanan potencial di core riba careteranan, na November di aña pasa, cu a ser publica di nobo na Januari. Diabierna ■ consulado a publica un mensahe di advertencia di ■ amensasa potencial di ■ biahamento cu busnan, cu ta ser bisa ta "aumentando di ta e blanco pa individuonan arma pa robo y secuestro.

## NOTICIA INTERNACIONAL

### Nato ta bisa cu Francia y Gran Bretaña mester haci mas na Libia



Tripoli=Nato mester haci mas pa destrui armanan pisa, cu ta ser usa pa trupanen di Gaddafi na Libia, asina e ministernan di exterior Frances y Britanico ■ bisa

Civilnan Libio ta keda na risiko, asina Lain Juppe ■ Francia a bisa, apesar di e campaña di bombardeo dirigi pa Nato

William Hague di G Bretaña ■ urgí aliadonan di Nato ■ intensifica nan operacionnan militar, pero un general di Nato

■ bisa cu e alianza ■ haciendo un "bon trabao"

Rebeldenan cu ta contra Gaddafi ■ ser pusha bek apesar ■ e bombardeonan aereo

Mientrastanto na Reinonan Uni, ■ oficina di estranheria ■ confirma cu ■ oficial di perfil halto minister Moussa Koussa kende ■ huy for di Libia, a bandona Reino Uni pa reunionnan na Qatar

Dialuna, Koussa ■ bisa cu Libia no mester cai den guerra civil of risca di bira un estado cu a faya

### Congresista anti-porno a retira despues di tabata mirando pornografia

Jakarta= Un miembro di parlamento for ■ ■ partido Islamico, kende a promove e ley anti-pornografia ■ retira, despues cu nan a haye ■ waak porno den parlamento.

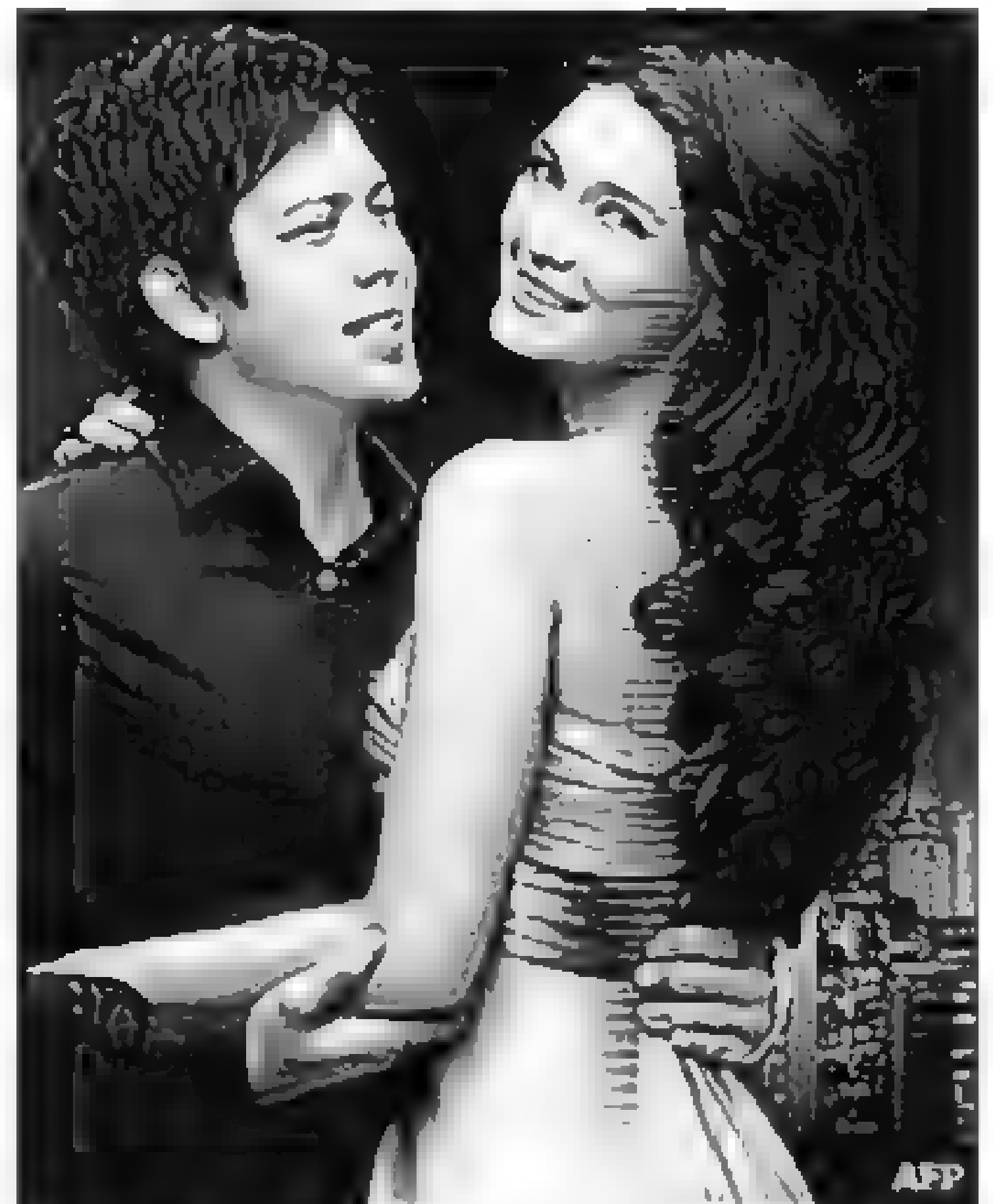
Sr Arifinto di e Partido ■ Husticia Prospero Islamico ■ ser fotografia mirando ■ imagennan, Diabierna

E la bisa cu sin ripara ■ ■ habri un email cu tabata vincula cu porno y cu a pone mira e imagennan

Pornografia a bira un di ■ terenonan ■ prueba di e influencia conservavo di Islam riba politica na Indonesia

■ Arifinto a bisa cu e ■ continua trahando ■ su partido y tambe e lo mehora su mes door ■ repentimento lesa ■ Koran y pidi ■ guia

A ser proba cu Arifinto en berdad tabata bahando un pelicula pornografico, manera cu e fotografia di su comportacion parce



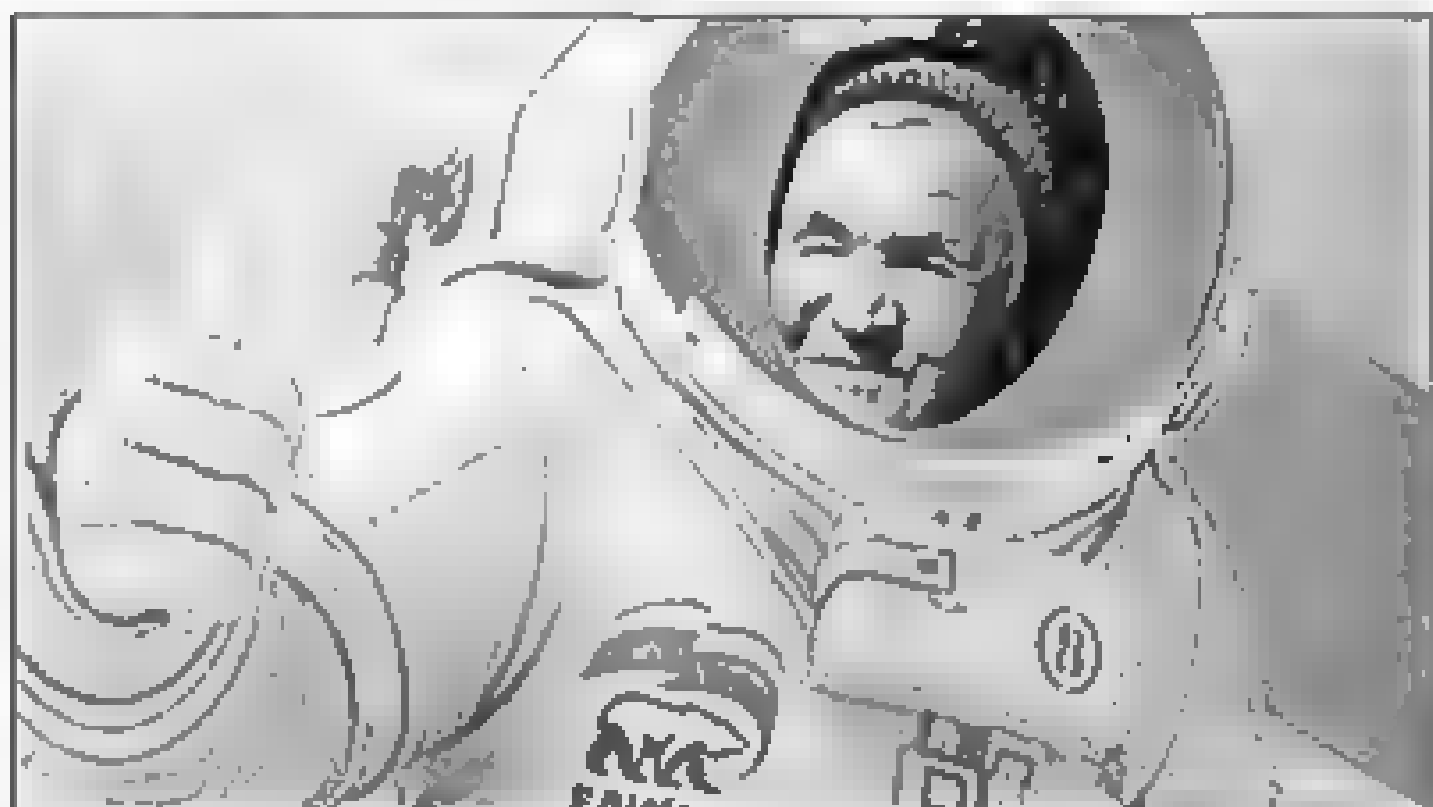
tabata musta. E lo por haya su mes acusa cu un ley di su mesun partido

Miembronan di otro fe- nan y gruponan etnico den ■ nacion, incluyendo hopi Musulman modera ■ critica e ley contra pornografia, pa motibo

di ta limita e libertad di expresion cultural

Na Januari di e aña aki, un di ■ miho estreynan pop di Asia Sur Este, Nazril Irham (foto) ■ ser sentencia ■ tres aña y mey di prison, pa motibo di a produci y distribui videonan ■ sex riba internet

### Medvedev: Exploracion di espacio ta keda prioridad pa Rusia



Moscu=Presidente Dmitry Medvedev a bisa cu exploracion espacial ta keda un prioridad ■ Rusia, na momento cu e pais ta recorda e di 50 aniversario di e prome vuelo espacial humano door di ■ cosmonauta Yuri Gagarin.E ■ bisa cu "Nos tabata prome den espacio, nos a logra hopi meta y nos no kier perde nos ventaha".E evento a ser recorda cu ceremonianan y un saludo ■ 50 tiro di cañon na Moscu.E logro

di Gagarin ■ caba ■ e temor cu humanonan lo no por sobrevivi mas leu ■ e atmosfera di Mundo For di despues di su vuelo na 1961, mas di 500 homber y muher a sigui su pasonan den espacio. Despues durante un ceremonia di galardón na Kremlin, Presidente Medvedev a bisa ex - cosmonautanan y e viuda di Gagarin, Valentina cu e prome vuelo ■ Gagarin tabata "■ triunfo mas grandi di nos pais", e tempo ey

### Investigacion di asesino serial a haya loke por ta e di 9 set di restonan humano

New York=Polisnan ■ saminando, loke ta parece un craneo humano cu nan a haya den suburbio di Long Island, banda di un santuario di parha. Esaki potencialmente ta e di ■ set di restonan descubri den ■ investigacion di un sospechoso asesino serial

E craneo a ser haya Dialuna, banda ■ e pueblo Oyster Bay. Cuater ora mas tempran, un cacho cu ta busca cadaver a localiza otro set di restonan un miya y mey mas leu y autoridadnan ta trahando pa mira cu si ta trata di restonan humano



Autoridadnan ta investigando e mortonan ■ diferente muher hoben na ■ condado di Nassau y Suffolk

Autoridadnan ta trahando riba e posibilidad cu un solo persona ta responsabel pa ■ asesinato di e muhernan.

Polisnan a bisa cu "colectivamente, nos kier trece na husticia e animal aki cu obviamente a mata e cantidad di hendenan aki", asina e Ehecutivo ■ e Condado di Nassau, Ed Mangano a bisa Dialuna




**RaceJunkies.com**

Aruba's #1 Automotive Site

[Home](#)
[Forum](#)
[Blogs](#)
[Gallery](#)

## Faya Bo Hanya Part 3

STA. CRUZ – Diasabra a tuma lugar na pista di Palo Marga, Faya Bo Haya Part 3. Un publico grandi ■ sa di bin presencia e evento. Sigur pa bisa un di e street legalnan mas grandi despues di añas. No solamente refiriendo na e publico presente pero tambe participacion na Street Legal. Tabata tin un total di 130+ auto, 40+ scooter y 30+ brommer. Un di e categorianan tambe cu ■ hala bastante atencion tabata esun di King of the Street. Atraccion principal tabata e Demolition Derby cu despues ■ 9 aña ta regresa anto na un manera grandi. Un total di 25 auto a presenta pa bataya

contra otro. Solamente 18 auto por a bataya contra otro pa motibo cu ■ ser bisa di tempran cu e pista ta wordo traha segun e cantidad ■ participacion. E ganador den e Demolition Derby ■ kada den man di Omar Dijkhoff. Angelo Wernet a sa di bataya te na final coriendo riba rheemnan di patras ya cu e taira ■ los. Un anochi cu sigur a cana bon. Un palabra di pabien pa e organizador Jayson Geerman pa un tremendo evento y cu ■ pone Demolition Derby bek na bida hunto ■ Angelo Wernet. Pa mas potret y informacion bishita e website [www.racejunkies.com](http://www.racejunkies.com)



## Load pa Curaçao

STA. CRUZ – Pa esnan cu ta participando pa e evento di Drag Fest na Curaçao. No lubida cu ta load Diadomingo 17 pa 8'or ■ mainta. No lubida di trece bo documento ■ identificacion valido pa asina bo por drenta na APA. Aki ta sigi e lista di esnan cu lo representa Aruba.

Nr.	Team	Driver
1	Alberlo Racing	Marvin Alberlo
2	Alberlo Racing	Igor Alberlo
3	Mad Max Easy Racing	Junior Fingal
4	Mad Max Easy Racing	Jerry Agumbero
5	Mad Max Easy Racing	Urving Maduro
6	Mad Max Easy Racing	Cadenia Maduro
7	Mad Max Easy Racing	Milenka Franken
8	Mad Max Easy Racing	Jeremy Croes
9	Mad Max Easy Racing	Kennedy Geo
10	Mad Max Easy Racing	Angelo Ras
11	Mad Max Easy Racing	Jayson Geerman
12	Mad Max Easy Racing	Jayson Geerman
13	Mad Max Easy Racing	Gary Lewis
14	Mente Sano Racing	Charles Tromp
15	The Hammer Racing	Ceryl Adamus
16	The Hammer Racing	Ceryl Adamus
17	Whiskey Racing	Richard Every
18		Richard Croes
19		Ibi Angel
20		Omar Lenny
21		Michael Kock
22		Jason Angela
23		Reginald Geerman
24		Jeffrey Dinkers
25		Burthy Kock
26		Eugene Flanegin
27		Giomar Heronimo
28		Kenn Hassel
29		Gilward Wester
30		Servani Arnold
31		Dwayne Sherwood
32		Derrick van der Blik
33		Edward Dicks

Nr.	Team	Driver
1	Allyah Racing	Alexander Tuman
2	Andrew Racing	Jerika Jansen
3	Andrew Racing	Roy Jansen
4	Baby Size	Kenny van Putten
5	Barnol	Joaelito Martis
6	Black Shadow	Markel Croeze
7	Black Shadow	Jessica Werleman
8	Blue Machine	Filla de Mey
9	Blue Toyota	Darcey Franken
10	Bocorro	Marky Lampe
11	Bright Bakery	Rodney Barana
12	Dodge Boys	Jobart Reyes
13	Dodge Boys	Raul Lopez
14	Don Flip 402	Felipe Werleman
15	Don Flip 403	Mocha Werleman
16	Don't Panic	Kerdy Koelman
17	Dragster	Glenn Marruga
18	Extreme	Frankluc Franca
19	Extreme	Shalexie Solignier
20	Good 2	Wilfred Croes
21	Hot Roller	Cesar Croes
22	Hot Roller	Alexander Croes
23	Hot Wheels	Joy Jacobuchi
24	Jonathan Dragster 1	Erol Henriquez
25	Jonathan Dragster 2	Francie Maduro
26	Jonathan Vega	Robby Solignier
27	JR Madness	Jean Carlo Ras
28	Leo's Racing	Giovanny Leo
29	Leo's Racing	Gilbert Wernet
30	Leo's Racing	Reynaldo Cornea
31	Molester	Burthy Kock
32	Proud & Rebel	Jacobo Kock
33	Saladin	Joselito Saladin
34	Speed Arrow	Casimiro Werleman
35	Speed Arrow	Marcelino Angela
36	Super Sonic	Roseli
37	Super Toyota	Alvin Croeze
38	The Boss	Mau Werleman
39	Wicked Altered	Roseline Rosel

## RESULTADO DI DIASABRA

	LAKE	DRIVER	INDEX	REACT	E.T.
STREET LEGAL BIKE					
WIN	006	DANILO ANGELA	10.85	.651	11.05
	139	RICHARD EVERY	09.50	.706	09.47
KING OF THE STREET					
	1249	REGGERICK CURIE	13.18	.676	13.40
WIN	FX95	ALEX MONTILLA	14.59	.693	14.68
SCOOTER					
WIN	A317	ZULAIKA THIEL	13.20	.628	13.24
	441	IGOR ALBERTO	11.52	.562	11.70
STREET LEGAL CAR					
WIN	AX55	KENRICK KELLY	00.00	.000	14.39
	2002	JESSICA WERLEMAN	00.00	.000	19.58

## Test & Tune

STA. CRUZ – Awe lo bay tin chens pa esnan interesa pa prepara nan auto y pa esnan cu ta preparando pa ■ caredanan ■ Drag Fest na Curaçao cu lo tuma lugar diana 27, 28, 29, 30 ■ April y 1 di Mei. Por

tuma contacto cu Lucho Werleman na 5934125. Si no logra cera 30 auto cu brommer, e ta wordo cancela. Yama prome cu merdia pa asina por haya chens pa prepara e pista na tempo lo tin 100 florin pa participacion.



**RaceJunkies.com**  
Aruba's #1 Automotive Site

[Home](#)

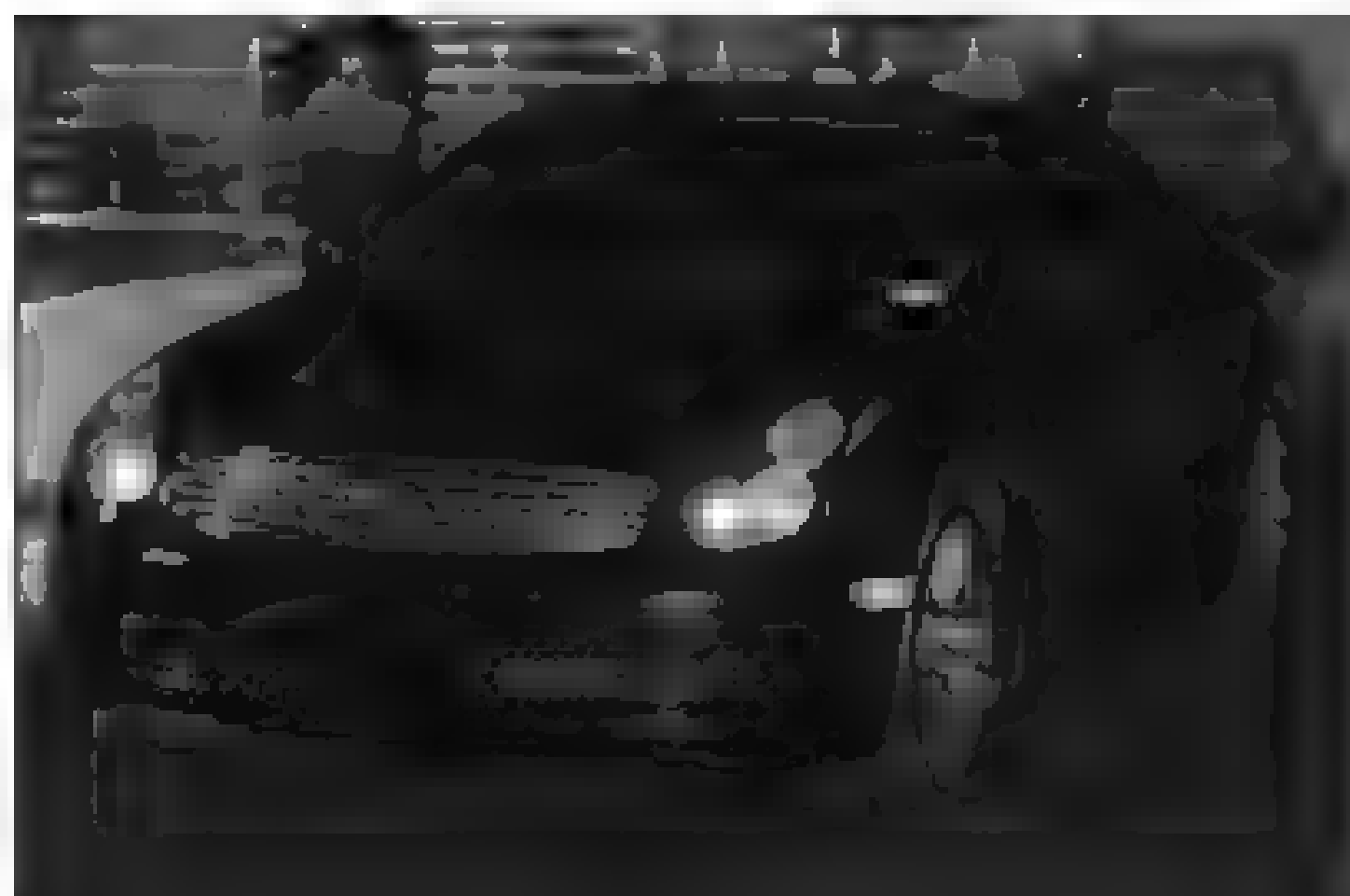
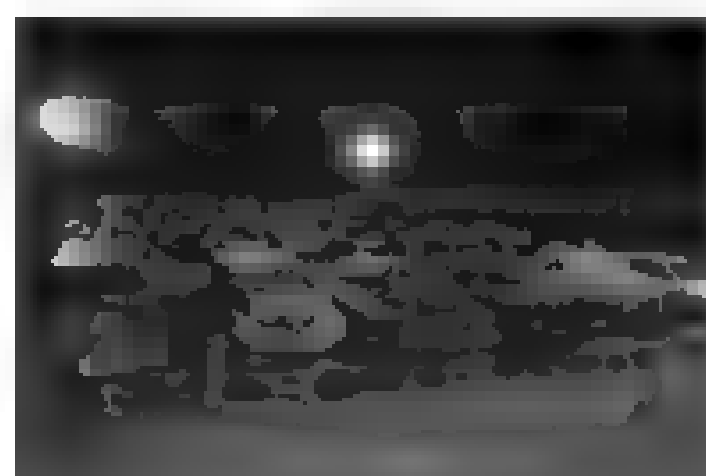
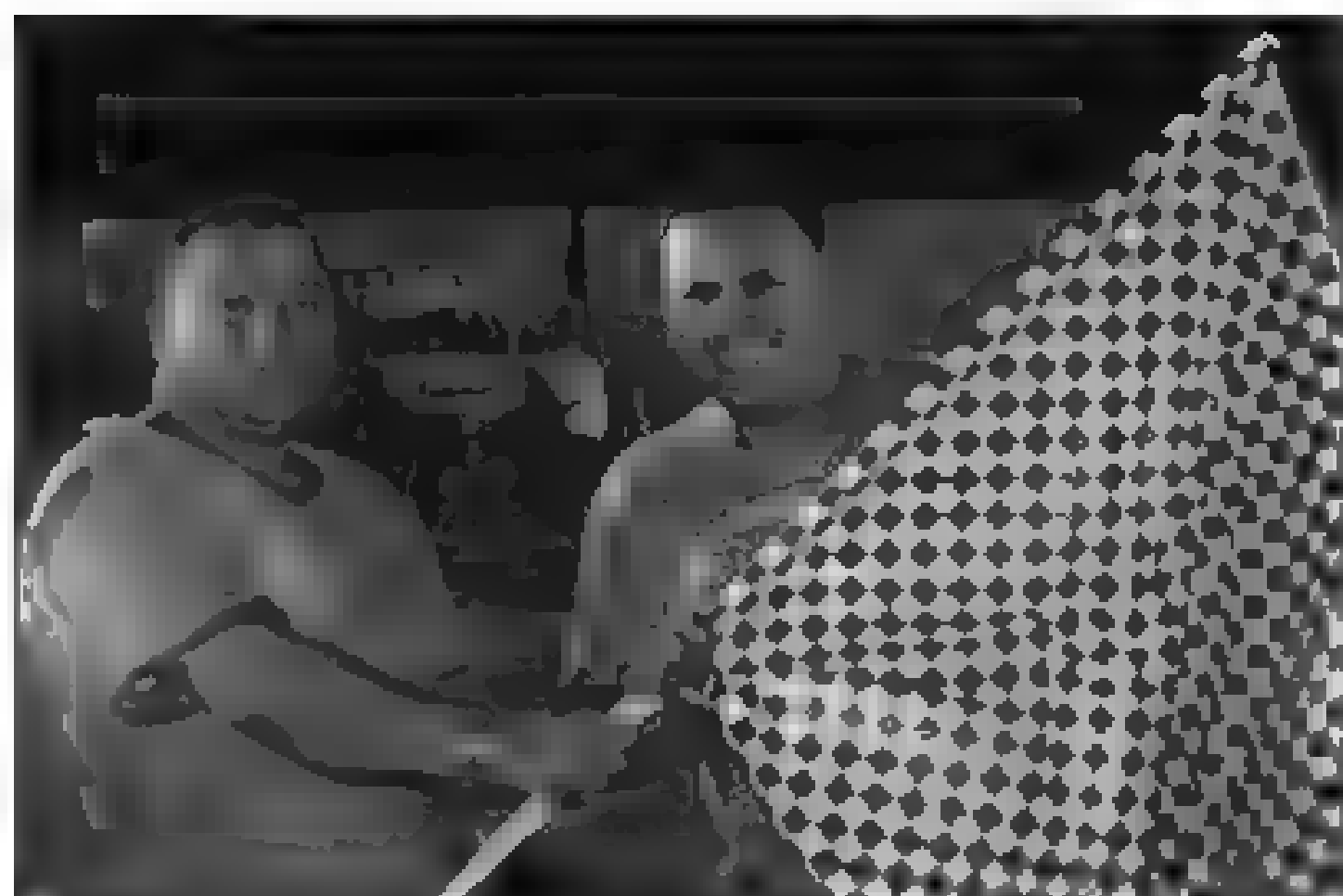
[Forum](#)

[Blogs](#)

[Gallery](#)



## Faya Bo Hanja Part 3





## Healthy is a Lifestyle

Healthy is a Lifestyle, ta un Topico di informacion cu a tuma lugar diabierna dia 8 di April 2011, den e Edificio di FTA piso ariba (Iglesia Famia di Dios). Nos Ruman Patricia Comrie, Cynthia Gumbs, Beverly Baptist y Ethlyn Phillips ta esnan responsable cu a hinka e programa di informacion aki asina valioso pa nos comunidad. Invitado Especial pa e anochi tabata Dr Inger Croes.

Dr. Croes a trece padilanti con importante nos Salud ta y tambe con importante e ta pa nos cuida. Dr Inger ta inventor di Productionan Dietary Supplements marca Life Factors. Dr Inger a splica di cada Supplement ki ora pakico y con importante pa usa e supplementsnan aki. E Suplementonan aki ta natural y a bira tempo pa nos hendenan pone nan confianza bek den loke ta natural. Dios a krea e naturaleza no solamente pa nos por disfruta di dje, pero tambe nos por usa e naturaleza pa un solucion pa nos sanacion. Dr Inger a cuminsa na splica kon eia kuminsa su carera y con contento e ta di mira con e suplementonan aki ta yudando hopi hende den diferente area manera esnan cu tin problema cu rion esnan diabetico, problema cu curazon y hopi mas. E productionan cu el'a haci presentacion ariba nan ta Maca, Hercamuña, Plant Omega 3-6-9, Bee Pollen, Oxy+, Lodo Salud, Salu-D, 100% natural Tea di Hercamuña. Tur e productionan tin un bandera di Aruba ariba nan, eseyta nifica cu nos tin nos mesun producto natural traha aki mes na Aruba. E productionan aki ta wordo bandi te cu aworaki na 4 Botica,



cu ta Botica St. Anna Botica Santa Cruz Botica Fergusonstraat Botica del Pueblo. Nos Ruman Patricia tambe a haci un presentacion ariba diferente desayuno, lunch y dinner cu nos ta comiendo robey y tambe ariba diferente liquido cu nos ta bebe. Nos por a mira cu e nos mes ta e causante di nos Salud cu ta bay atras y e motibo pakico hopi ta esnan cu awe no tey mas hunto cu nos y nos cu awe ainda tin bida y salud hopi importante pa nos por pone bon atencion y tambe tuma nos responsabilidad na cuida nos salud. Esey ta e nos kier bida hopi aña mas. Si nos lesa den Bijbel con e hendenan di antes manera Abraham, Noah, Jacob y hopi mas tabata bida te cu 900 aña y awendia poco ta esnan cu ta yega 100 aña, di baina 60 pa asina nos por disfruta di nos pensioen mereci despues cu a traha

asina duro. E programa di informacion aki ta e prome, pero no e ultimo. Por favor laga nos keda pendiente pa e siguiente programa di informacion aki. Dia y Fecha lo wordo anuncia y boso presencia lo ta altamente apresia. Pasobra no por tin nada mas importante cu nos Salud. Pa esnan cu ta interesa ainda nos a resta algun CD di informacion ariba e prome topico y tambe Booklet ku ta duna bo informacion nan hopi valioso ku nos cada un tin mester. Un CD y un Booklet ta un Paquete cu bo por compra pa Afls 15.00. Esnan cu ta interesa por yama Patricia Comrie na Cel 5621657 of por yama na e siguiente telefoon nan cu ta 5845462 5674853 of 5845914. Un Danki tur esnan cu por ta presente y na e Team cu a haci esaki posibel, un Pabien y un danki tambe na Dr. Inger Croes. Corda cu Salud ta un Estilo di bida. Bibe Bon. Dios Bendiciona Boso.

**Manda potret di Bo cu un coneu of peluche riba nan pagina di Facebook**

## CROWN FURNITURE & ELECTRONICS TA REGALA HOPI PREMIO DEN NAN CAMPAÑA DI PASCO GRANDI

STA. CRUZ -- Pasco Grandi ta den porta y esey kiermen cu e dushi temporada di campamento tambe ta yegando. Esaki ta un temporada cu hopi famia ta bin hunto pa pasa un rato ameno y celebra Pasco Grandi den seno familiar. P'esey mes Crown Furniture & Electronics a dicidi pa bin cu un otro campaña fenomenal pa contribui cu un famia cu ta bay campa. Crown ta regala un ganado un Gazebo - Cooler 60 lt y 3 stoel special di campamento

como premio. Pa participa mester manda un potret riba e pagina Facebook di Crown Furniture & Electronics cu un potret di bo cu un coneu di berdad of di peluche. Pone Bo creatividad traha y probecha di e campaña aki pa participa pa gana premionan fabuloso durante e temporada aki di campamento. E potret cu haya mas "LIKE" ta esun cu ta gana pues manda bo potret awe mes riba e FACEBOOK di Crown Furniture & Electronics.



## Adopt an Addict ta participa morto di nos cliente na Sto. Domingo, sr. John Frederick Angela di 53 aña di edad

Ayera tabata pa 12:51 p.m. ora e tristo noticia a drenta cu nos cliente John a sufri un accidente inespera y fatal. John cu otro di Hogar Crea tin customber di bay busca donacionnan di cuminda pa nan Hogar tur luna y nan ta bay cu pick-up. Lamentablemente John ■ sinta riba rand di e pick-up y dado momento el a cay for di e rand riba caminda y a dal su cabez. John ■ muri instantáneamente.

John ta na Sto. Domingo desde 2009 y ■ sigui su problemática di adicción cu hopi seriedad. El a gradua na November y aun kedando na e Hogar ■ tabata regla pa waak si e por a keda bibe na St. Domingo. John ■ bay Sto. Domingo y



tabata practicamente analfabético. John a florece atrobe y siña lesa y scribi. E nunca a duna e fundacion hard time. E tabata kier a cambia su bida. Un cliente ehemplar pa nos. Na su Mama y

dos ruman muhernan y tambe na tur otro famia y amistadnan nos ta desea nan hopi forza y cu John sosega den braza di Señor.

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



boletín  
**eXtra**

TIP LINE: 5610062

email: news@boletinextra.com

## Santa Faustina Ayúdame, oh Señor, a ser misericordioso

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle.



Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.

Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.

Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio.

Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo. Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio. Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

## El mensaje de la Divina Misericordia

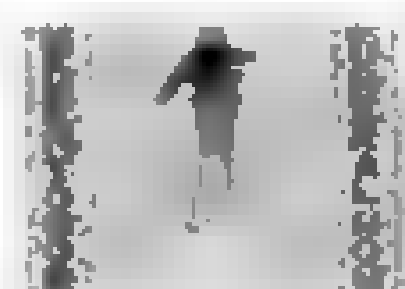
En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados, pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites,

y que está disponible a todos.

especialmente al pecador más grande (...) y cuanto más grande es el pecador tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723)







## Mementomori Funeral Home

*Cu hondo pena den nos curazon, pero conforme cu voluntad di  
Dios nos ta anuncia fayecimento di nos defunto stima:*

### Sr. Ignacio Gregorio Guanipa Nuñez

**Na number di su casa:**

Sra vda Raquel Guanipa Nuñez Raphaëla

**Mama:**

Anita Nuñez de Guanipa na Venezuela

**Yiunan:**

Chudetha Felipe  
Churlon y Kanna Felipe  
Diana Guanipa Nuñez (Venezuela)  
Lauri Guanipa Nuñez (Venezuela)  
Darwie Guanipa Nuñez (Venezuela)  
David Guanipa Nuñez (Venezuela)

**Rumannan:**

Elier Guanipa Nuñez y famia na Venezuela  
Jose Miguel Guanipa Nuñez y famia na Venezuela  
Jose Luis Guanipa Nuñez y famia na Venezuela  
Gabriel Guanipa Nuñez y famia na Venezuela  
Yolanda Rosa Guanipa Nuñez y famia na Venezuela  
Ana Maria Guanipa Nuñez y famia na Venezuela  
Yasmira Guanipa Nuñez y famia na Venezuela  
Egle Guanipa Nuñez y famia na Venezuela

**Nietonan:**

Izayron Felipe  
Daphne Felipe  
Alferon Felipe  
Charmando Felipe  
Dwayne Felipe  
Dayanne Felipe  
Chudellaina Horne  
Illaina Horne  
Samuel Guanipa Nuñez (Venezuela)

**Suegro y suegra:**

Birginia Raphaëla  
Pedro (Vi) Raphaëla

**Swa y cuñanan:**

Miriam Courtar y famia  
Victoriano Raphaëla y famia  
Jenny Raphaëla y famia  
Irena Gutierrez Raphaëla y famia

Tanta y y omonan, sobrino y sobrinanan na Venezuela

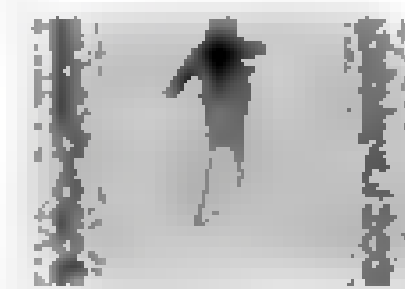
**Demas famia:**

Guanipa, Vargas, Sangronas Nuñez na Venezuela,  
Felipe Horne, Raphaëla, Courtar, Gutierrez y tur su  
sernan conoci

**Acto di entiero ta tuma lugar diarazon 13 di April 2011 pa 4'or di atardi**  
saliendo for ☐ Iglesia Maranatha pa Santana central na Sabana Basora  
E resto mortal di "Nacho" ta reposa na cas Bernadettastraat ☐ te cu diarazon  
13 April 2011 merdia 1:30 djey pa Iglesia Maranatha

Ta pidi un donation pa un bon causa

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia



## Mementomori Funeral Home

### GRADICIMENTO/INVITACION

*Pa medio di esaki nos, Denny Maduro, mama  
Lucia Laclé, yiunan Genesis y Jay-Dylan,  
rumannan y demas famia kier a gradici tur  
esnan cu di un of otro manera a muestra nan  
atencion durante fayecimento y entiero di nos  
inolvidabel:*

### Janine Laclé

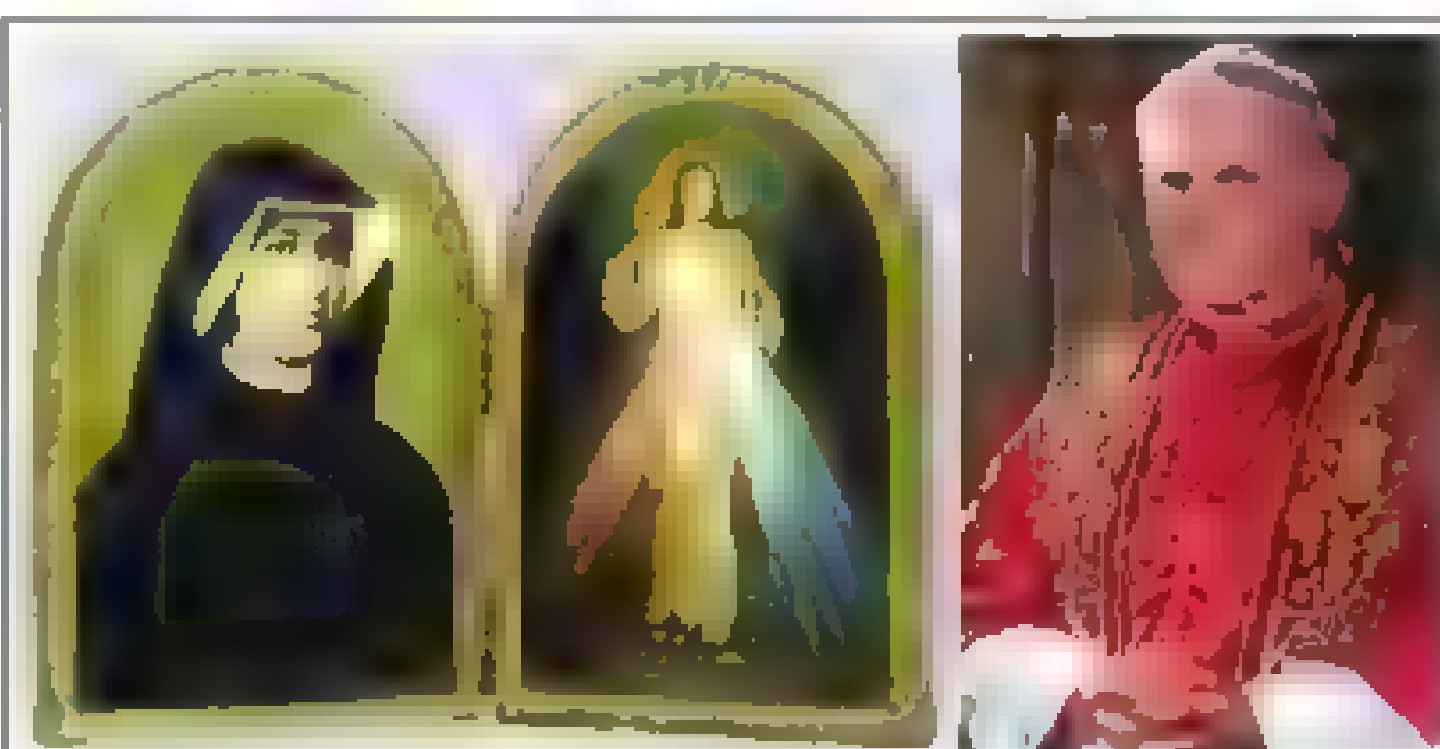
Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor,  
krans telegram kaarchi, E-mail anuncio den corant  
y yamadan local y internacional.

Na tur famia cu a duna nos nan sosten nan oranan  
difícil Tur esnan cu a compañía nos te na su lugar  
di sosiego Randall Croes pa su bunita canticanan  
cu a duna nos hopi forza, na pastoor Mariano pa  
su bunita oracionnan den misa ☐ a duna nos  
consuelo

Alavez nos ta invita tur famia, amigo, conoci y bisña  
pa tres santo sacrificio di misa riba:

**Diarazon 13 di April 2011 pa 7'or di anochi na**  
misa San Francisco na Playa, despues di misa  
diarazon lo tin un rosario na cas Rooi Afo 30

Boso presencia ta altamente aprecia



Fiesta Divina Misericordia  
Beatificación

Papa Juan Pablo II  
1 Mei 2011



## Diadomingo di Divino Misericordia 1 di Mei 2011

Aruba Entertainment Center

2:00 pm - 7:45 pm

SS Eucaristico: 4:30 pm

**Beatificacion di Papa Juan Pablo II**

Hesus a bisa di e diadomingo aki:

**"E alma cu ta confesa y ricibi Santo Comunien lo haya pordon total di su peca y castigonan."** (Diarzo #699)



## Mementomori Funeral Home

"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro;

Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.

Husticia lo bay dilanti y paz lo sigui den su paso."

Ps. 85:10,11,13

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



### NATIVIDAD GABILLO

mihor conoci como: "REINETA"

\* 25-12-1918 - + 12-04-2011

**Na nomber di su:**

**sobrinonan:** Urly y Myra de Freitas

Orlando y Carolina de Freitas

John de Freitas ■■ Curacao

Gladys de Freitas

Anuaska Van Eck - de Freitas

Nuris Gracia de Freitas

Richienald de Freitas y famia

Tyron de Freitas, Susan de Freitas

Gerald de Freitas y famia

Rafael Dominguez de Freitas

Carla Dominguez de Freitas y famia

Jesus Rincones (Chu) Senior y famia

Elsa Tromp, Tida Eckmeyer y famia

Dora Croes y famia

Diana Hart y famia

Rosa Tromp y famia

**Su companantes:** Agnes Rodriguez y Janette Rodriguez

**Famia:** de Freitas, Quant, Sint Jago, Gracia, Hernandez, Dominguez, Stenen, Rincones, Tromp, Van Eck, Gertruida.

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

## CONSIDERA ESAKI UN INVITACION PERSONAL!!!

Pa e Caminda di Cruz Biba den Dakota

**Dia:** 22 di April 2011, Diabierna Santo

**Lugar:** Misa di La Birgen di Fatima – Dakota

**Hora:** 10 'or di mainta

Ruta di e Caminda di Cruz lo ta:

Cuminsa na Misa La Virgen di Fatima – Mispelstraat – Peliaststraat – Rondweg – Papayastraat – Mispelstraat – Misa La Virgen di Fatima.

Parokianonan di Dakota y Aruba ban presencia Hesus riba su caminda den cayanan di Dakota na un manera diferente.

Mayornan trece boso yiunan cana hunto cu Hesus, y asina nan por presencia con Hesus a sufri pa nos y a wordo crucifica pa nos.

Y esaki lo engrandece nan aprecio, amor y fe pa Hesus.

Hoben si bo tin curashi bin presencia.

Conmemora y Honra Dios cu bo Presencia.



## Mementomori Funeral Home

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento tragico na Santo Domingo di:



### John Frederick Angela

mihor conoci como: "John"

\* 15-02-1957 - + 11-04-2011

Dia y ora di entierro lo wordo anuncia despues





Lo E seca tur lagrima for di nan wowo, y morto lo no existi mas. Lo no tin nada di rouw, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur cos di antes a pasa bay.

Revelacion 21:4

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos querida mama, abuela, bisabuela, ruman y tanta stima:



## Sra. Vda. Maria Croes-Rosel

\*25-09-1928 † 11-04-2011

### Na number di su yiunan:

Elsa y Oscar Wester  
Marcial y Vilma Croes-Dubero  
Ina Croes y Harold de Mey  
Yolanda y None Wernet  
Edwin Croes  
Ronny y Marlijn Croes-Kock

### Nietonan:

Maybeline, Shahaira y Ricky  
Arthur y Gaby  
Ursuline y Michel, Marisol y Jeffrey  
Sarisa y Reginald  
Yolaine Romar y Lushka  
Darlene y Arlon

**Bisanietonan:** Allyah, Zylon, Zyrick, Xenon, Jay-Qion, K'Naan, Rishair

### Rumannan:

Mathias Rosel y famia  
Crismo Dirksz y famia  
Angelica Hernandez y famia  
Francisca Hernandez y famia  
Fabia Geerman y famia

### Cuñanan y Swa:

Carmen v/d Linden y famia  
Carmita Rosel-Hernandez y famia  
Benoit Croes y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y bisñanan

**Ayudante na cas:** Elianise Riviere

Demas famia: Rosel, Croes, Wester, Dubero, De Mey, Wernet, Kock, Boekhoudt, Lopez, Franken, Vld Linden, Hassell, Richardson, Koolman, Hernandez, Dirksz, Thiel, crew di megateca Genie

Dispensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Acto di entierro lo tuma lugar Diarazon 13 di April 2011 na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

E restonan mortal lo ta reposa mortal den Aurora Funeral Home for di 2:00pm y pa 3:30 lo tin un respons.

## Invitacion pa e Caminda di cruz den bario di Sabana Basora

Pastoor Toti hunto cu cooperadornan ta participa cu diabierna 15 di April lo tin caminda di cruz den bario di Sabana Basora.

E caminda di cruz lo cuminsa na cas di famia Curiel, Sabana Basora 45-B y ta termina na cas di famia Arends, Sabana Basora 8-B. E caminda di cruz ta cuminsa

pa 6'or di atardi. Corda bin cu un flash-light.

Pastoor ta invita tur parokianonan pa asisti na e caminda di cruz den bario.

Laga nos probecha e temporada aki pa medita y reflexiona ariba e sufrimento y morto di Hesus pa nos salvacion.

## COMISION SANTANA SAVANETA Registracion general Santana Savaneta

STA. CRUZ -- Comision Santana Savaneta lo tene su prome dia pa registracion general di kelder y grafnan di parokianonan di Savaneta, Pos Chikito y Brazil. DIASABRA 16 April 2011 for di 9:00'or di mainta te 12:00'or di merdia na Centro di

Bario Savaneta.

Por favor presenta un identificacion valido pa registracion y number di e prome y di dos representante. Prome cu bo bin registra sea asina bon di pasa controla e number di e kelder of graf.



Pa medio di esaki ta participa Fayecimento inesperadamente di

### Sra Maria Croes-Rosel

Na bida Co-Fundador y mama di Director General Sr Edwin Croes

Den number di tur e Dj nan JRICK, XD, SQUEEZE, RYAN.

y esnan cu antes a milita den Genie nos kier a desea e famia completo especialmente Edwin hopi forza durante e dianan dificilnan aki.

Alavez invita tur e djnan y ex djnan pa asisti na e acto di Entierro cu lo tuma lugar Awe diarazon 13 di April 2011. for di 1'or di merdia na Aurora Funeral Home te cu 3.30 di atardi despues pa Santana catolico na Sta. Cruz.



## SCHEDULE DIVISION HONOR CAMPEONATO 2010-2011 AVB – SETAR RESULTADONAN

## SEGUNDA BUELTA

Wega no.	Dia:	Fecha:	Orac:	Wega:	Tereno:	Score:
46	Diamars	01-02-'11	8.00 PM	ESTRELLA vs BRITANNIA	CDFF	1-1
47	Diarazon	02-02-'11	8.00 PM	NACIONAL vs RIVERPLATE	CDFF	1-0
48	Diahuebs	03-02-'11	8.00 PM	CARAVEL vs SPORTING	CDFF	0-1
49	Diamars	08-02-'11	8.00 PM	R C A vs JUVENTUD TL	CDFF	6-0
50	Diarazon	09-02-'11	8.30 PM	BUBALI vs LA FAMA	CDFF	1-2
51	Diahuebs	10-02-'11	8.00 PM	NACIONAL vs ESTRELLA	CDFF	2-0
52	Diabierna	11-02-'11	8.00 PM	BRITANNIA vs R C A	CDGT	0-1
53	Diamars	15-02-'11	8.00 PM	LA FAMA vs SPORTING	CDFF	3-1
54	Diarazon	16-02-'11	8.00 PM	CARAVEL vs BUBALI	CDFF	0-6
55	Diahuebs	17-02-'11	8.00 PM	RIVERPLATE vs JUVENTUD TL	CDFF	0-0
56	Diabierna	18-02-'11	8.00 PM	SPORTING vs NACIONAL	CDFF	1-5
57	Diamars	22-02-'11	8.00 PM	BUBALI vs RIVERPLATE	CDFF	3-1
58	Diarazon	23-02-'11	8.00 PM	ESTRELLA vs JUVENTUD TL	CDFF	3-2
59	Diahuebs	24-02-'11	8.00 PM	BRITANNIA vs LA FAMA	CDFF	1-0
60	Diamars	01-03-'11	8.00 PM	CARAVEL vs R C A	CDFF	0-3
61	Diarazon	02-03-'11	8.00 PM	RIVERPLATE vs SPORTING	CDFF	3-2
62	Diahuebs	10-03-'11	8.00 PM	LA FAMA vs NACIONAL	CDGT	3-1
63	Diabierna	11-03-'11	8.00 PM	R C A vs ESTRELLA	CDGT	3-0
64	Diasabra	12-03-'11	6.30 PM	CARAVEL vs BRITANNIA	CDFF	0-4
65	Diasabra	12-03-'11	8.30 PM	JUVENTUD TL vs BUBALI	CDFF	0-6
66	Diasabra	19-03-'11	8.00 PM	NACIONAL vs CARAVEL	CDGT	1-1
67	Diadomingo	20-03-'11	5.00 PM	R C A vs RIVERPLATE	CDFF	3-0
68	Diadomingo	20-03-'11	7.00 PM	BUBALI vs BRITANNIA	CDFF	0-1
69	Dialuna	21-03-'11	8.00 PM	JUVENTUD TL vs LA FAMA	CDGT	1-2
70	Diamars	22-03-'11	8.00 PM	SPORTING vs ESTRELLA	CDGT	0-1
71	Diabierna	25-03-'11	8.00 PM	RIVERPLATE vs BRITANNIA	CDGT	0-2
72	Diadomingo	27-03-'11	5.00 PM	SPORTING vs BUBALI	CDFF	

CAMPEONATO 2010 / 2011 SETAR / A V B / DIVISION DI HONOR

PRIMER Y SEGUNDA BUELTA

RESULTADO PA EQUIPO

BRITANNIA											
NO.	FECHA	WEGA	WM	WG	WE	WP	G-F	G-C	DS	V-P	PNT
1	17-09-'10	ESTRELLA	1	0	0	1	0	1	-1	3	0
2	28-09-'10	R C A	1	1	0	0	4	3	1	0	3
3	02-10-'10	LA FAMA	1	0	0	1	1	2	-1	3	0
4	10-10-'10	CARAVEL	1	1	0	0	2	1	1	0	3
5	24-10-'10	BUBALI	1	1	0	0	4	3	1	0	3
6	06-11-'10	SPORTING	1	1	0	0	4	0	4	0	3
7	17-11-'10	RIVERPLATE	1	1	0	0	0	2	0	0	3
8	27-11-'10	JTL	1	1	0	0	0	1	3	0	3
9	04-12-'10	NACIONAL	1	1	0	0	3	0	3	0	3
240			8	7	0	2	32	13	19	6	21
1	01-02-'11	ESTRELLA	1	0	1	0	1	1	0	2	1
2	11-02-'11	R C A	1	0	0	1	0	1	-1	3	0
3	24-02-'11	LA FAMA	1	1	0	0	1	0	1	0	3
4	11-03-'11	CARAVEL	1	1	0	0	4	0	4	0	3
5	20-03-'11	BUBALI	1	1	0	0	1	0	1	0	3
6	29-03-'11	RIVERPLATE	1	1	0	0	2	0	2	0	3
7	02-04-'11	SPORTING	1	1	0	0	12	1	13	0	3
8	09-04-'11	JTL	1	1	0	0	2	1	1	0	3
			17	13	1	3	55	17	30	12	40

## Thias Rodriguez di Estrella Taekwondo Center cla pa Surinam



STA. CRUZ -- E hoben Thais Rodriguez di Estrella Taekwondo Center ta preparando su mes bon bon pa Surinam. Thais Rodriguez ta biahando pa Surinam otro siman pa un siman largo hunto cu Brazil Taekwondo Stichting na unda cu nan ta bay na un camp training duna pa Arthy Lie di Surinam. Tambetin un campeonato plania. Aña pasa Thais Rodriguez a participa den ■ Open di Surinam na unda cu e ■ sali na prome luga ganando ■ Surnameñonan Despues di a bringa 3 biaha pa por a sali ganador absoluto den su categoria y demostrando su habilidad na tur e damasnian cu a participa. Nan tabata unanimamente den nan decision di corona Thais Rodriguez como nan best female fighter. E aña aki ta un aña nobo na unda cu ta bay tin un reto mas largo pa Thais Rodriguez na unda cu e

lo tin cu demostra cu e ta keda cu su corona di best female fighter na Surinam. Su entrenador maximo Marcelino Roberts ta pone hopi enfasis ariba Thais Rodriguez sutrainingnan preparando Thais Rodriguez pa e ta na su maximo. Estrella Taekwondo Center ta conta cu 3 training di nivel elite. Esaki a ser demonstra tambe na e resultadonan cu Estrella Taekwondo Center a logra durante aña 2010. Awor nos ta den aña 2011 y ainda falta pa Estrella briya manera e solo. Thais Rodriguez ta bay haci esaki posibel na Surinam. Estrella Taekwondo Center ta bay bin mas duro cu beton pa e Gold Coast Taekwondo Cup cu ta dia 8 di Mei den Joe Laveist Sport Park. Nos di Estrella Taekwondo Center ta desea Thais Rodriguez hunto cu e grupo di Brazil Taekwondo Stichting hopi exito na Surinam.





Desaroyo internacional ta afectando nos isla tambe

**GOBIERNO TA ADAPTA PRIJS DI COMBUSTIBEL**

Gasolin, Diesel y Kerosin ta conoce aumento drastico

STA. CRUZ -- Tur luna Gobierno, por medio di Departamento di Asuntonan Economico, ta adapta prijs di tanto gasolin, diesel y kerosin. E luna aki sinembargo ta adapta e tarifanan debi na un aumento drastico den prijs internacional di petroleo cu sin duda tin su efecto riba nos tambe.

Durante un conferencia di prensa, Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura, Michelle Hooyboer-Winklaar a sinta hunto cu director di Departamento di Asuntonan Economico pa hunto anuncia adaptacion di e tarifanan. Gasolin lo subi cu 19.1 cen y awor

ta bira 235.8 cen pa liter. Diesel ta subi cu 12.1 cen y awor ta bira 210.2 cen pa liter, mientras cu kerosin tambe ta subi cu 14.7 cen y awor ta bira 208.2 cen pa liter. E adaptacion aki ta drenta na vigor desde diaranson 13 di april 2011.

Tur luna, Departamento di Asuntonan Economico ta adapta e prijsnan mara na ■ situacion internacional. Si acaso e prijsnan baha of subi internacionalmente, mesora ta adapta ■ prijsnan na nivel local. Ta obvio cu ultimo temponan ta notando un aumento drastico internacionalmente, cu na su turno ta afecta

■ prijs local tambe. E tendencia di aumento aki sinembargo no ta algo cu a cuminsa e luna aki, sino di algun aña caba. Na nivel internacional ta specula cu e prijsnan segun demanda y segun desaroyonan internacional cu lo por tin un influencia riba e produccion of demanda di produccionan petrolero.

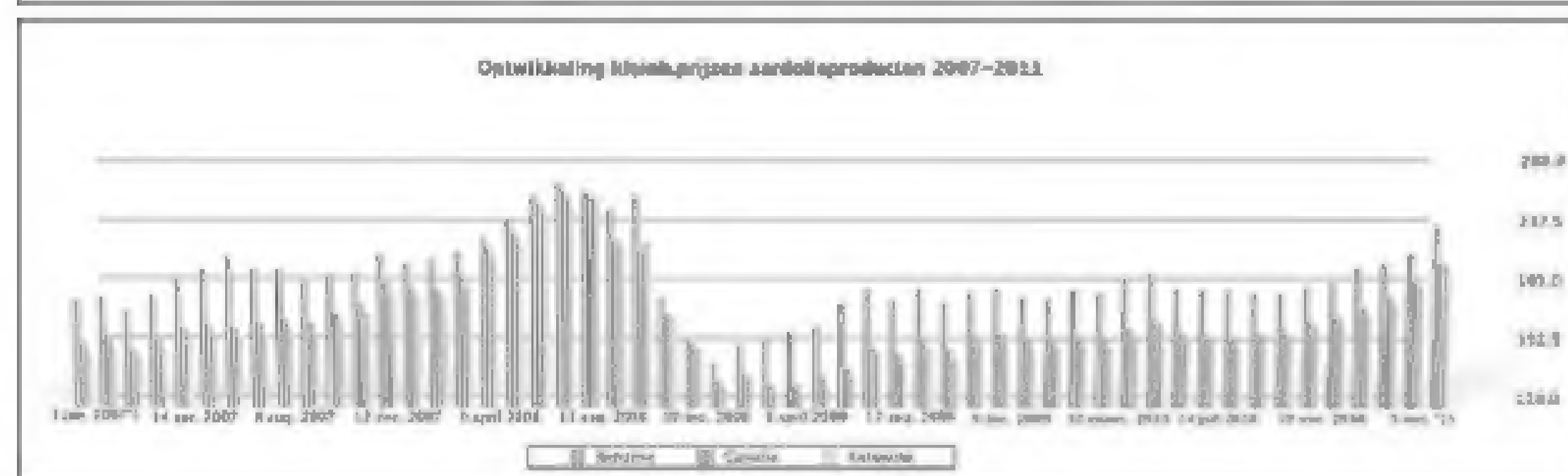
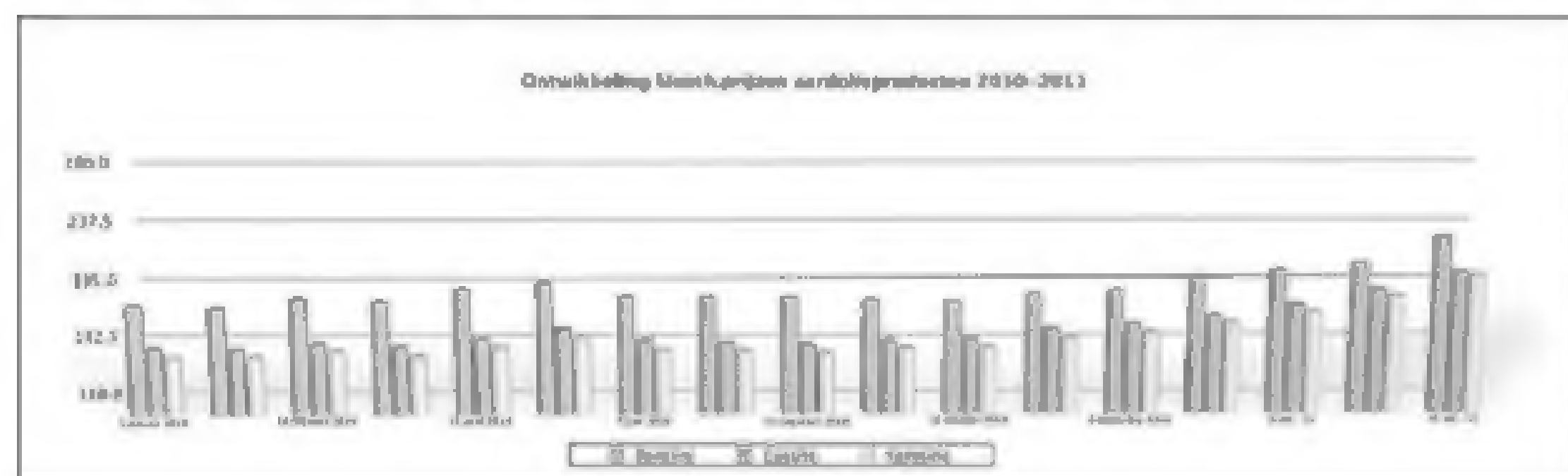
Gobierno como tal ta hay'e cu su mannan mara den e desaroyo aki, debi cu no tin ningun sorto di influencia riba e prijsnan. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa cu pa awo ta irresponsabel pa subsidia e prijs, debi cu pa cada 1 cen cu Gobierno subsidia



lo nifica mas o menos 1 miyon florin. Ya caba na aña 2007, Gobierno di e tempo ey ■ absorba 10 cen di ■ tarifa y nunca mas a adapta e tarifa aki. Pero si acaso e prijsnan sigui subi, Gobierno lo mester evalua algun opcion manera ta ■ parti di BBO den e prijs, ■ accijns den e tarifa of adapta e formula cu ta uza pa yega ■ e prijs final. E formula awor ta mara na e averahe di e prijs durante henter luna, mientras cu ainda tin un opcion pa cambia pa e formula di cobra Valero a base di e factura cu nan a paga na momento di compra e producto. Esey tambe lo por tin su consecuencianan positivo of negativo. Por ehempel, si Valero compra un stock pa 3 luna di combustibel, e prijs lo keda asina durante henter e 3 lunanan ey, mientras cu kisas e prijs a baha drasticamente den e lunanan en cuestion, lo cual ■ yega di sosode den pasado tambe. E Minister encarga cu maneho economico di nos pais ■ señala cu e prijs di petroleo no ta mara na ningun partido politico ni ningun sorto di asinatura

den Gobierno, pero ta e realidad economico cu Aruba y henter mundo ta enfrentando. Ta especulando cu e prijsnan loke ta afectando tur pais cu ta depende di combustibel. Riba esaki Gobierno a cuminsa promove menos dependenciaribapetroleo dor di reduci belasting riba produccion di energia alternativa, riba autonan hybrid y autonan di coriente.

Ta keda awor pa sigui analiza e prijs a base diario y sigui informa comunidad di e desaroyonan internacional riba ■ tereno aki. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a splica cu el a opta pa yama un conferencia di Prensa pasobra ■ ta consciente cu su trabao no ta solamente di duna e noticianan positivo, pero tambe esunnan menos positivo. E aumento di 19.1 cen ta hopi, pero keto bay no ta alcanza e record cu nos isla a conoce na Juli 2008 ora cu e prijs a alcanza 266.2 cen pa liter. Otro luna Gobierno lo bolbe adapta e prijsnan y ta spera cu pa ■ ora ey ■ noticianan lo ta mas positivo.

**Ta Huur**

Dos Semi appartement: Prijs F500,-  
cada un: f 400,- borg

Spaanslagoenweg 49B ( Pos Chiquito) banda laman.

Pa mas informacion yama 5925943

Si NO mester no yama.. Danki